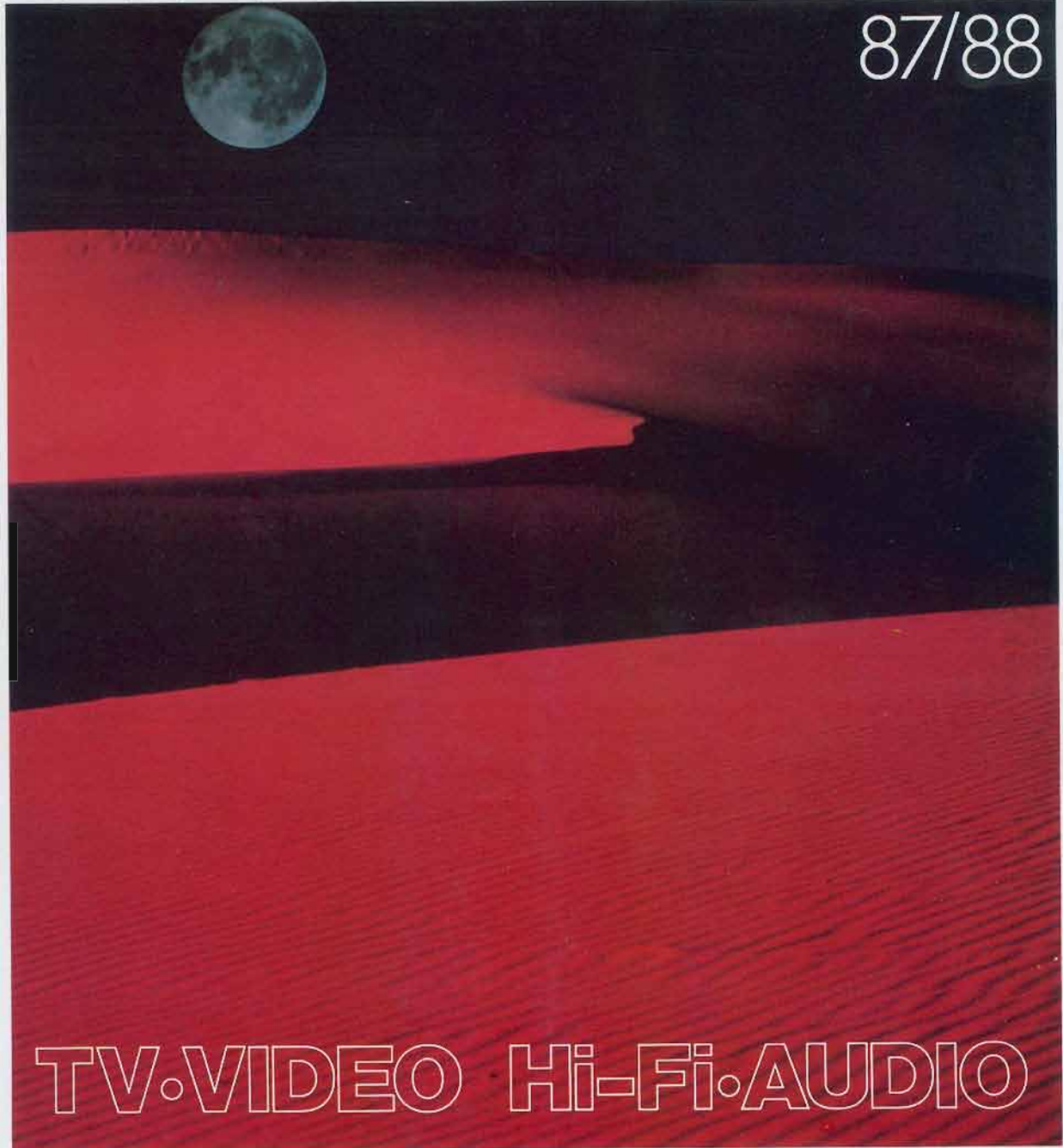


# HITACHI

87/88



TV·VIDEO Hi-Fi·AUDIO



**HITACHI**

DIE BESSERE IDEE



- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

**DIE NEUE**



## **CPT-2828 VT**

**Hi-Comfort Deluxe Farbfernseher mit On-Screen-Display und 54 Seiten Videotext**

- 70 cm-SQF-Farbbildröhre
- Infrarot-Fernbedienung mit VTR Bedienung
- Digitalprozessor zur Kontrolle der optimalen Bildqualität
- On-Screen-Display für Programm-Nr., Kanal-Nr., Alarm- und Sleep-Timer, programmierte Daten für Kontrast (grün)/Helligkeit (blau)/Lautstärke (rot)
- 99-Min. Alarm-Timer und Sleep-Timer
- Direktwahl aller Kanäle
- 40 Programmspeicher
- 2x20 W Full-Stereo-Directsound
- Eingebauter, computergesteuerter Videotext mit 54 frei programmierbaren Seiten
- PAL, SECAM B/G und NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video
- Eingebauter Videotext
- Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer, VIDEO
- Euro-Scart Audio/Video-Buchse
- Gehäusefarbe: Anthrazit-Metallic

## **CPT-2528 PS**

Design u. Technik wie CPT-2828 VT aber mit 63 cm SQF-Bildröhre und Videotext vorbereitet.

— Als **CPT-2528 VT** mit eingebautem 54 Seiten Videotext lieferbar.

**Fernbedienung auch für Videorecorder!**

# Die Studio-Design Klasse mit Stereo-Direct-Sound



## CPT-2128 PS

### Hi-Comfort Deluxe Farbfernseher mit On-Screen-Display

- 55 cm-SQF-Farbbildröhre • Infrarot-Fernbedienung mit VTR Bedienung • Digitalprozessor zur Kontrolle der optimalen Bildqualität • On-Screen-Display für Programm-Nr., Kanal-Nr., Alarm- und Sleep-Timer, programmierte Daten für Kontrast (grün)/Helligkeit (blau)/Lautstärke (rot) • 99-Min. Alarm-Timer und Sleep-Timer • Direktwahl aller Kanäle • 40 Programmspeicher
- 2 x 10 W Full-Stereo-Directsound
- Computergesteuerte Teletext-Bedienung • PAL, SECAM B/G und NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video • Videotext vorbereitet
- Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer, VIDEO
- EURO-Scart Audio/Video-Buchse
- Gehäusefarbe: Anthrazit-Metallic



— Als **CPT-2128 VT** mit eingebautem 54 Seiten Videotext lieferbar  
**Fernbedienung auch für Videorecorder!**



## CPT-2155 PS

### SQUARE-FLAT-Rechteckbildschirm im Studio-Design mit Stereo-Direct-Sound

- 55 cm-SQF-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung für alle Funktionen • Eingebauter Timer
- Sendersuchlaufautomatik • Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.) • 96 Programmspeicher (Programm-Nr.) • 2 x 15 W
- 2 Stereo-Lautsprecher • Stereo-Directsound (Frontabstrahlung) • Tonstop-Taste
- Zweisprachenempfang • EURO-Scart Audio/Video-Buchse • Anschlüsse für: externe Lautsprecher, Kopfhörer • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele • Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX • Gehäusefarbe: Digital Black



— Als **CPT-2155 VT** mit eingebautem Videotext lieferbar



# Hi-Color-Portable

## Monitor Look mit Hi-Comfort



### CPT-1456 PS

#### Der Komfortable.

#### Farbfernseh-Portable mit Infrarot-Fernbedienung und Sendersuchlauf

- 36 cm-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung • Sendersuchlauf - automatik • 16 Programmspeicher (Programm-Nr.) • Automatische Frequenzkontrolle AFC • Tonstop-Taste • Stand by • Doppel-Teleskopantenne • Anschlußmöglichkeit für: Telespiele, Heim-computer, Videorecorder • Monitor-Design • Gehäusefarbe: Anthrazit-Metallic



### CPT-1436

#### Farbfernseh-Portable

- 37 cm-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL • Kanal-Nr.-Anzeige mit LED • Direktwahl aller Kanäle durch 12 Kurzhub-Tasten • Automatische Frequenzkontrolle AFC • Anschluß für Kopfhörer • 12 Programmplätze • Gehäusefarbe: Schwarz



# Die S-Color-Großbildklasse

## Bewährte Standard-Stereo-Technologie



### CPT-2788 PS

#### S-Color Stereo-Farbfernseher

- 67 cm-Hi-Color-Farbbildröhre
- Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung
- Sendersuchlaufautomatik
- Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.)
- 27 Programmspeicher (Programm-Nr.)
- 2x 15 W • 2 Stereo-Breitbandlautsprecher
- Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung)
- Zweisprachenempfang • Tonstop-Taste
- EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video
- Anschlüsse für externe Lautsprecher,

Kopfhörer • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele

- Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz Satellitenfernsehen, BTX
- Gehäusefarbe: Anthrazit.



### CPT-2775 PS

Exclusive SL Version Bronzotic.



### CPT-2666 PS

#### S-Color-Stereo-Farbfernseher

- 67 cm-S-Color-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung
- Sendersuchlauf • Kanal-Direktwahl • 27 Programmspeicher • 2x 15 W • 2 Stereo-Breitband-Lautsprecher
- Kopfhöreranschluß • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele
- Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX
- Gehäusefarbe: Schwarz



# Die Videotext SL-Klasse

## Großbild-Stereo-PS-VT — Alles in einem



### CPT-2789 VT

#### Super Hi-Color Stereo-Farbfernseher

- 67 cm-Hi-Color-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung für alle Funktionen • Sendersuchlaufautomatik • Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.) • 27 Programmspeicher (Programm-Nr.) • 2 x 15 W • 2 Stereo-Breitbandlautsprecher • Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung) • Zweisprachenempfang • Eingebauter Videotext • Tonstop-Taste • EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video • Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele • Nachrüstbar: NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX • Gehäusefarbe: Anthrazit



### CPT-2669 VT

#### Super-Color-Stereo-Farbfernseher

- 67 cm-S-Color-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung • Sendersuchlauf • Kanal-Direktwahl • 27 Programmspeicher • 2 x 15 W • 2 Stereo-Breitband-Lautsprecher • Eingebauter Videotext • Kopfhöreranschluß • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele • Nachrüstbar: NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX • Gehäusefarbe: Schwarz



#### Exclusive-Design



# Das Super-SQF-Headline Programm

Das große Super Hi-Color Farbbild gestochen scharf bis in die Ecken







## CPT-2871 PS

**Der große Farbfernseher mit Stereo-Direct-Sound, Digitronic® und flachem Rechteckbildschirm**

- 70 cm-SQF-Farbbildröhre • Kabeltuner (PAL, SECAM B/G) • Infrarot-Fernbedienung
- Digitalprozessor • Sendersuchlaufautomatik
- Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.) • 27 Programmspeicher (Programm-Nr.) • 2 x 15 W
- 2 Stereo-Breitbandlautsprecher • Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung) • Zweisprachenempfang • Tonstop-Taste • EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video • Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele • Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX • Gehäusefarbe: Digital Black

-- Als **CPT-2871 VT** mit eingebautem Videotext lieferbar

## CPT-2564

Design u. Technik wie CPT-2871 aber mit 63 cm Bildröhre.

# Das Hi Line SQ-Color Stereo Programm

## Alternativ und Exklusiv



### CPT-2870 PS

**Der große Farbfernseher mit Stereo-Direct-Sound, Digitronic® und Rechteckbildschirm**

- 70 cm-SQ-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung
- Digitalprozessor • Sendersuchlaufautomatik
- Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.)
- 27 Programmspeicher (Programm-Nr.)
- 2x 15 W = 2 Stereo-Breitbandlautsprecher
- Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung)
- Zweisprachenempfang • Tonstop-Taste
- EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video
- Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer
- Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele
- Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX
- Gehäusefarbe: Digital Black



— Als **CPT-2870 VT** mit eingebautem Videotext lieferbar

### CPT-2563

Design u. Technik wie CPT-2870 aber mit 63 cm Bildröhre.



### CPT-2868 PS

**Der große Farbfernseher mit Stereo-Direct-Sound, Digitronic® und Rechteckbildschirm**

- 70 cm-SQ-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung
- Digitalprozessor • Sendersuchlaufautomatik
- Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.)
- 27 Programmspeicher (Programm-Nr.)
- 2x 15 W = 2 Stereo-Breitbandlautsprecher
- Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung)
- Zweisprachenempfang • Tonstop-Taste
- EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video
- Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer
- Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele
- Nachrüstbar: Videotext, NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX
- Gehäusefarbe: Anthrazit-Metallic



### CPT-2568 PS

Design u. Technik wie CPT-2868 PS aber mit 63 cm Bildröhre.

### CPT-2858/2558

Design u. Technik wie CPT-2868/2568 mit SQF Bildröhre.

# Das Hi Line VT Color Stereo Programm



## CPT-2869 VT

**Der große Farbfernseher mit Stereo-Direct-Sound, Digitronic® und Rechteckbildschirm**

- 70 cm-SQ-Farbbildröhre • Kabeltuner, PAL, SECAM B/G • Infrarot-Fernbedienung für alle Funktionen • Digitalprozessor zur Kontrolle der optimalen Bildqualität
- Sendersuchlaufautomatik • Direktwahl aller Kanäle (Kanal-Nr.) • 27 Programmspeicher (Programm-Nr.) • 2x15 W
- 2 Stereo-Breitbandlautsprecher • Full-Stereo-Directsound (Frontabstrahlung)
- Zweispracheneingang • Eingebauter Videotext • Tonstop-Taste • EURO-Scart Audio/Video-Buchse • NTSC (4,43 MHz) Farbwiedergabe über Video
- Anschlüsse für externe Lautsprecher, Kopfhörer • Betriebsbereit für: Heimcomputer, Videorecorder, Telespiele • Nachrüstbar: NTSC 3,58 MHz, Satellitenfernsehen, BTX • Gehäusefarbe: Anthrazit-Metallic.



## CPT-2569 VT

Design u. Technik wie CPT-2869 aber mit 63 cm Bildröhre.



## TV-Zubehör TV-Adapter

Modell	PAL/Secam BG Adapter	Videotext Adapter	NTSC Adapter	Multinorm Ton-Adapter
CPT-1436 CPT-1455/1456	/. AD-111	/. /.	/. /.	/. /.
CPT-2128 CPT-2155/2168 CPT-2158	eingebaut eingebaut AD-111	AD-140 AD-531(D/GB/S/I) AD-130-G(D) AD-130-E(GB)	/. AD-561 /.	/. AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz /.
CPT-2528 CPT-2563/2564/ 2558/2568/2569	eingebaut eingebaut	AD-140(D/GB) AD-531(D/GB/S/I)	/. AD-561	/. AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz
CPT-2666/2788/ 2775/2785	eingebaut (AD-521)	AD-531(D/GB/S/I)	AD-561	AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz
CPT-2669VT/ 2789VT	eingebaut	eingebaut	AD-561	AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz
CPT-2828VT CPT-2858/2868 2870/2871	eingebaut eingebaut	eingebaut AD-531(D/GB/S/I)	/. AD-561	/. AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz
CPT-2869VT	eingebaut	eingebaut	AD-561	AD-571/6,0 MHz AD-572/6,5 MHz

# FIRST CLASS



# VIDEO



**JAPANISCHE SPITZENTECHNOLOGIE  
MADE IN GERMANY**

# New Media Technologie

**Neue Technologien für professionelle PERSONAL-COMPUTER  
und für professionelle VIDEO-ANWENDER**

Professionelle Video Systeme  
Video-Farb-Drucker  
**VY-50A/VY-100A**



Industrielle MOS-  
CHIP-CAMERA  
**VK-C150E**



CD-ROM Laufwerke für  
Desk-Top-Datenbanken  
**CDR-1503S**



Langzeitrecorder  
**VT-L30E**



14" Farbmonitor **MULTI 560**



20" Farbmonitor **CM2073A**

MADE IN GERMANY

# Neue VTR Technologie

Die neuen Hitachi-Videorecorder im neuen Ultraflach-Design bieten noch einfachere Schaltungstechnik für noch mehr Zuverlässigkeit. Die Bedienung ist durch die neuartigen Automatik-Funktionen und die ebenfalls neue Super-Transmitter-Fernbedienung noch einfacher als bisher.

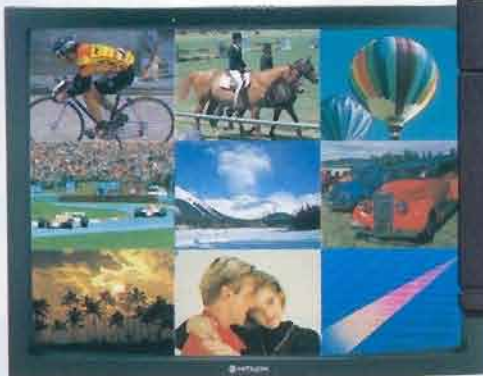
Die neue HITACHI-Digitaltechnik: noch mehr Videovergnügen für Sie!

## Die neue Super-Transmitter-IR-Fernbedienung

Zusätzlich zur Steuerung der üblichen Videorecorderfunktionen und der Fern-Programmierung des Timers, unabhängig vom Videorecorder mit Displayanzeige aller Funktionen, können Sie Uhrzeit sowie Tages- und Kalenderdatum einstellen und anzeigen lassen. Andere Funktionen wie Auto-Repeat, Index-Suchlauf und das Bandzählwerk des Videorecorders können Sie ebenfalls bequem vom Sessel aus steuern. VPS ist über die Fernbedienung an- und abschaltbar.

## Digitale Bild-im-Bild-Technik (PIP)

Auf einem Fernsehbildschirm können mit Hilfe der Bild-im-Bild Videorecorder gleichzeitig zwei Programme gesehen werden.



## Digitales Vielfach-Bild/PIP-Multivision

Der Bildschirm wird in 4, 9, oder 16 Segmente aufgeteilt und so können Sie mit dem VT-585E/580E Videorecorder z.B. bis zu 16 Fernsehprogramme, 16 Phasen eines Bewegungsablaufs oder 16 verschiedene auf Band aufgezeichnete Programme gleichzeitig auf Ihrem Fernseher sehen.

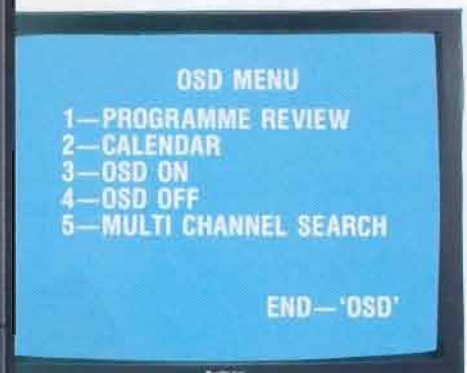
## Automatik-Funktionen

Die neue aufgenommenen Funktionen Auto Play, Auto Eject und Auto Endless Play sorgen für extrem einfache Bedienung.



## Timer für 8-Programme/12 Monate

Keine Sorge mehr, daß Ihnen bei einem möglichen Stromausfall zuhause die elektronische Speicherung erlischt. HITACHI-Videorecorder haben eine permanente Netzausfallsicherung für den Programmspeicher. Über die Kalenderfunktion können Sie sich jeden Wochentag sogar bis zu 99 Jahre im voraus anzeigen lassen.



## On Screen Display (OSD)

Alle wesentlichen Videorecorderereinstellungen können Sie mit der neuen Super-Transmitterfernbedienung auch über den Bildschirm Ihres Fernsehers aufzeigen.



## Index-Suchlauf

Mit dieser Funktion können Sie rasch den Beginn beliebiger Programme auf dem Band finden.

# Nur Hitachi Hi-Q ist HITACHI First Class Quality

## VT-425E VPS

HQ-VPS-Videorecorder mit 3-Kopf-Technik und Super-Transmitter-Fernbedienung



### 3-Kopf-System mit HITACHI-Hi-Quality-Technik (HQ) für bessere Bildwiedergabe

In den bewährten Doppelkopf für Aufnahme/Wiedergabe ist ein zusätzlicher Kopf integriert, mit dem eine erstklassige und störungsfreie Bildwiedergabe erreicht wird. Zusammen mit der HITACHI-HQ-Bildschaltung ist so auch bei Zeitlupe und Standbild eine einwandfreie Bildwiedergabe ohne Störstreifen möglich.

### Neue Super-Transmitter-Fernbedienung mit Kalender und Uhr

Die einmalig bequeme Timer-Programmierung über die Fernbedienung völlig unabhängig vom Gerät! Als weitere Möglichkeiten sind alle Bedienungsfunktionen des Videorecorders fernbedienbar, Uhrzeit, unter anderem auch Datum-einstellung, direkte Fernsehkanalwahl, Wiedergabe mit verschiedenen Geschwindigkeiten und dem superkomfortablen Index-Suchlauf.

### 8-Programme/12 Monate-Timer mit permanenter Netzausfall-Programmspeicher-Sicherung

Bis zu 8 Programme oder tägliche/wöchentliche Serien können für alle Tage und Wochen bis zu 12 Monate im voraus zur Aufnahme vorprogrammiert werden. Der Programmspeicher ist **permanent** vor ungewolltem Löschen durch Stromausfall geschützt.

### Automatik-Funktionen

Sobald Sie eine bespielte Cassette — mit aktiviertem Löschschutz — einlegen, startet der Videorecorder automatisch mit der Wiedergabe (**Auto-Play**), doch bei Drücken der Aufnahmetaste (REC) wird die Cassette, die nicht bespielt werden kann und soll, automatisch ausgeworfen (**Auto-Eject**). Mit der Funktion **Auto-Endless-Play** können Sie eine Cassette beliebig oft hintereinander abspielen — Sie wird automatisch zurückgespult und beginnt von neuem mit der Wiedergabe (wichtig für Dauerbetrieb bei Vorführungen).

Selbstverständlich sind auch die bekannten Automatik-Funktionen **Auto-Operate-On** (automatisches Einschalten bei Cassetteneinführung), **Auto-Repeat** (automatische Szenenwiederholung), **Auto-Rewind** (am Ende der Cassette automatisches Zurückspulen) und **Rewind-shut-off** (nach Rückspulen automatische Abschaltung) integriert.





### Index-Codierung und Index-Suchlauf

Mit der Funktion **Index** wird bei jeder neuen Aufnahme auf Ihrer Cassette zusätzlich ein Index-Code aufgezeichnet. So können Sie später den Anfangs-Index jedes Programmteils auf Ihrer Cassette rasch und mühelos finden. Mit dem **Index-Suchlauf** ist es auch möglich, sich rasch einen Überblick über alle Aufspielungen auf einer Cassette zu verschaffen. Der Index-Suchlauf ist ebenfalls in umgekehrter Richtung vom Bandende aus möglich, so daß Sie hierfür nicht erst Zurückspulen müssen.

### Memory-Zählwerk

Kennzeichnen Sie eine Stelle des Bandes mit dem Zählwerk auf Stellung **0000** und **Memory**, finden Sie diese bei Aufnahme, Wiedergabe, Vor- und Rücklauf immer wieder.



### VPS-Video-Programm-System

Wenn es bei Fernsehsendungen zu Verzögerungen, Unterbrechungen oder Überziehungen kommen sollte, werden Ihre vorprogrammierten Programme zur rechten Zeit und vollständig aufgezeichnet. Dies geschieht durch ein von der Fernsehstation gesendetes spezielles VPS-Signal, das nur von Videorecordern mit VPS-Funktion ausgewertet werden kann und Ihre Aufnahmeprogrammierung sendergesteuert starten, unterbrechen oder stoppen kann.

### Intervall-Timer IRT mit Sofortstart

Ein Druck auf die Taste **LENGTH** und schon beginnt der Videorecorder mit der Aufnahme: 1 Tastendruck für 30 Minuten, 2 Tastendrucke für 60 Minuten usw. bis zu 8mal, d.h. bis zu einer Dauer von insgesamt 4 Stunden (240 Minuten). Andererseits können Sie aber auch die Startzeit verzögern; hierzu müssen Sie zuerst die Taste **START** und dann **LENGTH** drücken. Jeder Tastendruck entspricht jetzt 10 Minuten Verzögerung.

### Fluoreszenz-Multifunktions-Anzeige mit Dimmer

Uhrzeit, Timer-Programmierung, Betriebsart des Videorecorders und Fernsehkanal können mühelos auf einen Blick auf der Fluoreszenz-Anzeige abgelesen werden. Beim Ausschalten des Gerätes werden die Leuchtziffern automatisch abgeblendet.

### TV-Hyperband-Kabeltuner/PS

Frequenz-Synthesizer-Tuner mit Sendersuchlauf-Automatik für 69 vorprogrammierbare Fernsehkanäle. Separate AUX-Schaltung für AV-Direkteinspeisung über die Scart-Buchse.

### Weitere Pluspunkte

- Vorwärts-Rückwärts-Bildsuchlauf mit 5facher Wiedergabegeschwindigkeit, Einzelbildschaltung und Superstandbild
- Nahtloses Assembling über Pausentaste zum Aneinanderreihen von Aufnahmen ohne Zwischenstörung
- Scartbuchse
- Testbild-Generator

\*VT-420E wie VT-425E VPS, jedoch VPS nachrüstbar



Nur 1 Preis für alle Modelle



### VT-400E

#### Super-Slim-HQ-Videorecorder der Standard-Spitzenklasse

- 8-Programme/12-Monate-Timer
- Infrarot-Fernbedienung
- Wiedergabe in HQ-Technik
- Automatik-Funktionen
- Index-Suchlauf
- 69-TV-Programm-Speicherplätze mit Synthesizer

- Sendersuchlauf
- Intervall-Timer IRT
- Bildsuchlauf mit 5facher Geschwindigkeit, Standbild, Einzelbildschaltung
- Fluoreszenz-Multifunktionsanzeige und Dimmer
- Kabeltuner, Hyper-Band

- PAL u. SECAM B/G
- Bildscharferegler
- VPS-Nachrüstbar

• Lieferbar ab Anfang 1988



### VT-410E

#### Super-Slim-HQ-Videorecorder mit neuer Super-Transmitter-Fernbedienung

Von der neuen Fernbedienung werden nicht nur die Programmdateien, sondern u.a. auch Uhrzeit und Datumseinstellung, Kalenderfunktion, direkte TV-Kanalwahl, Wiedergabegeschwindigkeit und Index-Suchlauf zum Videorecorder übertragen.

Technische Daten Seite 61.  
VPS-Nachrüstbar.



### VT-413E VPS

#### Super-Slim-HQ-Videorecorder mit neuer Super-Transmitter-Fernbedienung und VPS

Technische Daten Seite 61. Jedoch VPS eingebaut.





## VT-415E VPS

**Der exklusive VPS-Videorecorder mit neuer Super-Transmitter-Fernbedienung**

- Video-Programm-System (VPS) zur Sendergesteuerten Aufnahme vorprogrammierter Sendungen
- Neue Super-Transmitter-Fernbedienung
- 8-Programme/12-Monate-Timer

- HQ-Technik
- Automatik-Funktionen
- Index-Suchlauf
- Hyperband-Kabel-Tuner/PS mit 69 vorprogrammierbaren Fernsehkanälen und automatischen Sender-Suchlauf
- Super-Slim
- Intervall-

- Timer IRT
- Bildsuchlauf mit 5facher Geschwindigkeit, Standbild, Einzelbildschaltung
- Fluoreszenz-Multifunktionsanzeige mit Dimmer
- Bildschärferegler

Technische Daten Seite 61.



## VT-418E VPS-SL

**First-Class-Quality VPS-Videorecorder — Sonderserie mit neuer Super-Transmitter-Fernbedienung**

Technische Daten Seite 61.



## VT-426E VPS Exklusive

**HQ-VPS-3-Kopf-Videorecorder mit neuer Super-Transmitter-Fernbedienung**

Technische Daten Seite 61.

Zur komfortablen Bedienung des Geräts siehe S. 17 und 18.



## VT-125E VPS

### HQ-VPS-Videorecorder mit Super-Transmitter-Fernbedienung

• Super-Transmitter für Timerprogrammierung plus 13 Funktionen • VPS  
 • HQ • 79 TV-Programmspeicher • Kabel-tuner PAL/SECAM-OST • Synthesizer-

Sendersuchlauf • 4-Programme/14-Tage-Timer • Schnelltimer für 1-Programm/1-Tag • Diverse Automatik-Funktionen: Auto-Rewind-Auto-Off,

Auto-Repeat, Auto-Operate-On  
 • Memory-Zählwerk • Bildsuchlauf  
 • Standbild • Einzelbild • Multifunktionsanzeige mit Dimmer



## VT-135E VPS

### 3-Kopf-Videorecorder mit Super-Transmitter-Fernbedienung und Super-Standbild

Diese 3-Kopfmaschine bringt Ihnen verbesserte Bildwiedergabe auch bei den Funktionen Standbild und Zeitlupe.

Die weiteren technischen Features entsprechen dem VT-125E VPS plus Zeitlupe-Funktion.



## VT-145E VPS

### HQ-VPS 3-Kopf/Stereo-Videorecorder mit Super-Transmitter-Fernbedienung

Mit dem eingebauten DOLBY-Stereo-system können Sie den Ton in Stereo aufnehmen — immer mehr Musiksendungen werden bereits in 2-Kanal-Stereo ausgestrahlt. Bei 2-sprachigen Sendungen können Sie die eine oder andere wählen.

Weitere technische Features wie VT-135E VPS.





## VT-175E VPS HiFi

### 5-Kopf-HiFi-Videorecorder für 8 Stunden HiFi-Stereo-Sound

Sie können bis zu 8 Stunden HiFi-Stereoton — ohne Cassetten-wechsel — aufnehmen und wiedergeben, mit einer normalen VHS-4-Stunden-Cassette (E240). Der dynamische HiFi-Stereo-Sound ist nahezu vergleichbar mit CD. Dynamikbereich mehr als 80 dB, Frequenzgang 20 Hz bis 20 kHz.

Gleichlaufschwankungen mit 0,005% nicht mehr hörbar. In der Betriebsart VIDEO mit HiFi-Stereosound sind 4 Stunden Aufnahme/Wiedergabe möglich. Das Geheimnis dieses Audio-Video-Wunders ist die neue 5-Kopf-Technologie. Dieses Spitzenmodell im Audio-Video-Bereich verfügt selbstver-

ständig über Hi-Quality-Elektronik, VPS-Schaltung, Super-Standbild und Zeitlupe, viele Automatik-Funktionen und den exklusiven Super-Transmitter für Fern-Programmierung und Fern-Bedienung.



## VT-575E VPS HiFi

### 5-Kopf-HiFi-Videorecorder mit 8-Programme/12-Monate-Timer

- HiFi-Stereo-Aufnahmen für eine Dauer von maximal 8 Stunden mit einer einzigen Cassette (E-240E)
- Gleichzeitige Aufnahme von HiFi-Ton und Bild für eine Dauer von maximal 4 Stunden
- 5-Kopf-System: 2 Köpfe für HiFi-Signal, 3 Köpfe für einwandfreie Qualität bei Zeitlupe und Standbild
- Neue Super-Transmitter-Fernbedienung
- 8-Programme/12-Monate-Timer mit Netzausfallsicherung

- für den Programmspeicher
- Auto-Repeat, Auto-Operate-On, Auto-Play-Start, Auto-Eject, Auto-Endless-Play, Auto-Tape-Cancellor, Auto-Rewind und Rewind-Shut-Off
- Index-Suchlauf
- Intervall-Timer IRT
- High-Quality-Bild (HQ)
- Video-Programm-System (VPS)
- Frequenz-Synthesizer-Tuner mit maximal 69 verprogrammierbaren Fernsehkanälen und automatischen Sender-Suchlauf
- Kabeltuner, Hyper-Band,

- PAL u. SECAM B/G
- Fluoreszenz-Multifunktionsanzeige
- Bildsuchlauf mit 5-facher Geschwindigkeit, variable Zeitlupe, Super-Standbild, Einzelbildschaltung
- Memory-Zählwerk
- Editier-Startfunktion
- Bildscharferegler
- Scartbuchse und Cinchanschlüsse

- VT-570E — wie VT-575E VPS, jedoch VPS nachrüstbar
- Beide Geräte Lieferbar ab Anfang 1988

# Bild-im-Bild-DIGITRONIC®-Multivisionsvideo — Die neue Generation in Bestausstattung mit allen technischen Raffinessen

## VT-585E VPS HiFi PIP Digitronic 5-Kopf-HiFi-Volldigital-Videorecorder mit Multivision Bild-im-Bild

Dieser schlanke Videorecorder ist der erste seiner Art, der sämtliche Merkmale der neuen Digital-Videotechnologie von Hitachi in sich vereinigt. Die Funktionen Digital Bild-im-Bild, Digital-TV-Standbild und Digital-Art tragen erheblich zur Steigerung des Videovergnügens bei. Darüber hinaus erhält der Bildschirm durch die neue Vielfach-Bild- und On-Screen-Display-Technik ganz neue Dimensionen. Mit HiFi-Klang und allen Digitalfunktionen wird der VT-585E den allerhöchsten Video-Ansprüchen gerecht. Es ist der Multivision-Videorecorder der absoluten Spitzenklasse japanischer Videotechnologie.



### Digitales Vielfach-Bild mit laufendem Bildspeicher

- **Multi-TV-Kanalsuche** 4/9/16 Standbilder von verschiedenen Fernsehkanälen können gleichzeitig auf einem Bildschirm erscheinen. Auf diese Weise läßt sich leicht herausfinden, welche Programme gerade von den einzelnen TV-Stationen gesendet werden.
- **Multi-Standbild** 4/9/16 Standbilder (vom Videorecorder oder vom Fernsehgerät) können in rascher Folge betrachtet werden. Eine sehr komfortable Funktion, wenn man z. B. ein As beim Tennis oder eine Torszene beim Fußball verfolgen und analysieren möchte.
- **Index-Codierung und Inex-Suchlauf (Multi-Program-Search)** Mit der Funktion Index wird bei jeder neuen Aufnahme auf Ihrer Cassette zusätzlich ein Index-Code aufgezeichnet. So können Sie später den Anfangs-Index jedes Programmteils mit dem Index-Suchlauf auf Ihrer Cassette rasch und mühelos finden. Beim VT-585E können Sie alle Anfangsbilder Ihrer Aufzeichnungen einer Cassette abspeichern und am Anfang als Programm-Menü (Übersicht) aufnehmen. Beim Abspielen einer Cassette sehen Sie somit sofort, welche Titel Sie auf Ihrer Cassette haben.

### Digitale Bild-im-Bild-Technik

- Sie können gleichzeitig zwei Programme auf Ihrem Bildschirm betrachten — das eine im Vollbild und das andere im kleinerem Monitor-Kontrollbildformat.
- **Gleichzeitige Bild-im-Bild Wiedergabe von Video- und TV-Bild** Gleichzeitige Bild-im-Bild Wiedergabe von Videokamera oder Videomovie und Fernsehsendungen oder Videoaufzeichnungen.
  - **Gleichzeitige Bild-im-Bild Wiedergabe zweier TV-Bilder** Bei Anschluß an ein Fernsehgerät mit Scart-Buchse können zwei Fernsehprogramme gleichzeitig verfolgt werden.
  - **Umschaltbare Bildanzeige** Großbild- und Monitor-Kontrollbild können vertauscht werden. Außerdem ist es möglich, das Monitor-Kontrollbild in jeder der vier Bildschirmecken zu platzieren.
  - **Mithören des Tons beider TV-Bilder** Mit einem Kopfhörer können Sie sogar das zum Monitor-Kontrollbild gehörende Tonsignal verfolgen.

### Digital-TV-Standbild

Beim Betrachten von Fernsehprogrammen und Videoaufzeichnungen können Sie jede Szene anhalten, um sie näher in Augenschein zu nehmen. Das laufende Tonsignal wird dabei nicht unterbrochen.



### Digital-Art

Mit dem Funktionen für Spezialeffekte, z. B. MOSAIC und PAINT (solarierte Bilder), können Sie Ihren Bildaufzeichnungen bei der Bildschirm wiedergabe eine künstlerische Note verleihen.

### Digitales Phasenbild

Laufende Aktionen werden in eine Folge von "Phasenbildern" aufgelöst, vergleichbar mit der Wirkung des "Strobe-Light" in einer Diskothek.

### Digital-On-Screen-Display (OSD)

Durch Wahl aus einem "OSD-Menu" können Sie sich eine Vielzahl verschiedener Informationen auf dem Schirm ausgeben lassen. So lassen sich die Programmdateien für vorprogrammierte Aufnahmen, Datum und Zeit, Bedienfunktionen des Videorecorders, Fernsehkanalnummer oder auch verbleibende Aufzeichnungszeit überprüfen. Mit der Kalenderfunktion können Sie sich sogar jedes gewünschte Datum (Monat und Jahr) bis zu 99 Jahre im voraus anzeigen lassen.

### HiFi-Stereo-Klang für 8 Stunden Aufnahme

Mit 2-Kopf-Technik für 8 Stunden HiFi-Klang und 3-Kopf-Technik für Superstandbild und störungsfreiem Suchlauf ist der VT-585E der ideale Multivision-Videorecorder für alle Audio- und Video-Fans.

•VT-580E — wie VT-585E VPS, jedoch VPS nachrüstbar



## VT-435E VPS

### DIGITRONIC®-3-Kopf-Videorecorder mit Bild-im-Bild-Technik und neuer Super-Transmitter-Fernbedienung

Dieser DIGITRONIC-PIP-Videorecorder der zweiten Generation verfügt über alle neuen serienmäßigen Merkmale der Hitachi-3-Kopf-Videorecorder mit zusätzlicher Bild-im-Bild Technik, Fernbedienung, VT-RM403E.

•VT-430E — wie VT 435E VPS, jedoch VPS nachrüstbar.

### Selbstverständlich haben sowohl der VT-585E als auch der VT-435E noch weitere komfortable Funktionen, z. B.:

- Neue Super-Transmitter-Fernbedienung
- 8-Programme/12-Monate-Timer mit Netzausfallsicherung für den Programmspeicher
- Auto-Repeat, Auto-Operate-On, Auto-Play-Start, Auto-Eject, Auto-Endless-Play, Auto-Tape-Cancellor, Auto-Rewind und Rewind-Shutt-Off
- Index-Suchlauf
- Intervall-Timer IRT
- HQ-Bild
- VPS
- Frequenz-Synthesizer-Tuner mit 69 vorprogrammierbaren

- Fernsehkanälen und Sendersuchlaufautomatik
- Kabeltuner, Hyper-Band, PAL u. SECAM B/G
- Fluoreszenz-Multifunktionsanzeige mit Dimmer
- Bildsuchlauf mit 5facher Geschwindigkeit, variable Super-Zeitlupe, Super-Standbild, Einzelbildschaltung
- Memory-Zählwerk
- Nahtloses Assembling
- Bildschärferegler



# ZWEI HITACHI Professionell



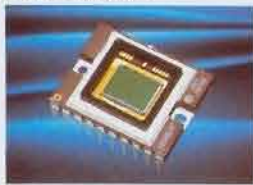
**VM-500E**

### Die professionelle Optik

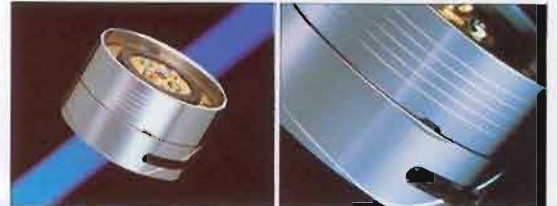
- Vergütetes Mehrfach-Linsensystem (VM-500E: F = 1,2 VM-C30E: F = 1,6)
- 6-fach-Weitwinkel/Tele-Motor-Power Zoom (11,5—69 mm)
- Vollautomatische Blendeneinstellung (abschaltbar für gewollte Über-/Unterbelichtungen)
- Vollautomatische Bildschärfeneinstellung durch Autofocus (manuelle Einstellung möglich)
- Spezialfilter und Vorsatzlinsen aufsteckbar bzw. aufschraubbar

### Die professionelle Super-MOS-Bildaufzeichnung

- Super-MOS-Bildsensor mit sehr hoher Auflösung (350 Linien/350.000 dots)
- Extrem hohe Lichtempfindlichkeit (minimal nur 10—12 LUX)
- Automatischer Weißabgleich für alle Farbtemperaturen von Kunstlicht bis Tageslicht
- Extreme Bildschärfe auch bei bewegten Bildern
- Keine Lichtfahnen oder Geisterbilder bei Schwenks
- Keine Lichtpunkteinbrennungen bei extremen Gegenlichtaufnahmen
- Schockunempfindliche Konvergenz



### Die neue patentierte professionelle Mechanik



- Die HITACHI Bulge-Lead-Mechanik sorgt für konstanten und weichen Bandtransport (VM-C30E)
- Die HITACHI-Dynamik-Damper-Mechanik absorbiert geringste Vibrationen für störungsfreien Bandlauf bei Bildaufzeichnung (VM-C30E)

### Die professionelle VHS-Technologie

- Die Videoaufzeichnung erfolgt nach dem VHS-HQ-Standard.
- Die VHS-C-Cassette kann in normaler VHS-Bandgeschwindigkeit, aber auch in doppelter Spielzeit (Long Play = LP) bespielt werden.
- Abspielen über normale VHS-Heimrecorder mit Adapter-Cassette (TA-3)
- Direkt-TV-Wiedergabe mit AV-Kabel oder HF-Konverter möglich

### Die professionelle Bedienungselektronik

- Durch einfaches Verschieben der Objektivschutzklappe wird die Movie automatisch ein- oder ausgeschaltet (VM-C30E).



# VHS VIDEOMOVIES und Supercompact



**VHS-C**  
**HI-CAM**  
**SUPER-MOS**  
**VM-C30E**



- Eingebauter Selbstauslöser für Eigenaufnahmen (VM-C30E)
- Motorgeräuschunterdrückung
- Datumeinblendung bei Aufnahmen
- Synchron-Edit-Funktion zum Überspielen und Editieren aufgezeichneter Movie-Szenen mit Überwachung von Aufnahmen und Leerstellen (VM-C30E)
- Restbandanzeige und Restbandalarm

### Der professionelle Originalton

- Eingebautes Kondensatormikrofon mit Windschutz
- NOISE-CUT-Schaltung zur Reduzierung von extremen Windgeräuschen (VM-C30E)
- Anschluß externer Mikrofone/Mikroports möglich
- Tonkontrolle über Kopfhörer möglich

### Die professionelle, elektronische Bildüberwachung

- SW-Bildmonitor mit verstellbarem Okular
- Winkelbar für bequeme Bildbetrachtung bei extremen Aufnahmewinkeln
- Anzeige folgender Funktionen im Bildmonitor:
  - Aufnahme/Wiedergabe
  - Batterieladestatus
  - Bandzählwerk
  - Restbandalarm
  - Datumeinblendung
- REVIEW bedeutet: automatisches Rückspulen und Betrachten der letzt aufgenommenen Szene und anschließende Neuaufnahme ohne Unterbrechung

### Die professionelle, kompakte Stromversorgung

- Anschließbares Netzteil und Akku-Ladegerät
- Akku-Betrieb
- Autobatterieanschluß mit separatem Kabel



### Besonderheiten der VM-500E

- **Original VHS Cassette** ohne Adapter direkt abspielbar auf jedem VHS-Recorder (PAL)
- Die VM-500E kann direkt ans Fernsehgerät angeschlossen werden, womit auch bespielte VHS-Videocassetten (z. B. auch aus der Videothek) direkt wiedergegeben werden können.
- Der Zoom der VM-500E kann für spezielle Bildeffekte auch manuell betätigt werden.
- Das Objektiv der VM-500E ist für Makro-Nahaufnahmen einstellbar.
- Ergonomische Gehäusekonstruktion der VM-500E. Obwohl etwas größer und schwerer, bietet sie durch ihre Schulterauflage die Möglichkeit für professionelle Aufnahmetechniken. Für ruhige Schwenks und zitterfreie Bewegungsaufnahmen.

# Zubehör für Videomovie

## Zubehör-Paket VM-KIT25E für VM-500E



Batterie-Pack **VM-BP21**



HF-Modulator zur Wiedergabe am TV



Tragegurt

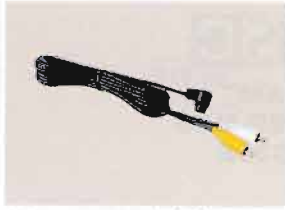
## Sonderzubehör für VM-200E/500E



Batterie-Pack **VM-BP21** (1 Std.), **VM-BP22** (2 Std.)



Pause-Fernbedienung **VM-RM20E**



AV Ausgangskabel Cinch



Adapter und Ladegerät 100 ~ 240V



Tragegriff



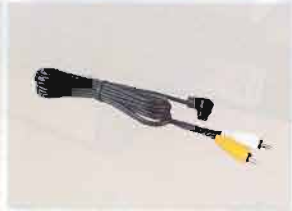
Umhängetasche für Videomovie **VM-CB500**

• **Ohrhörer** für die sofortige Kontrolle der Aufnahmen.

## Zubehör-Paket für VM-C30E



Batterie-Pack **VM-BP51** (1 Std.)



AV Ausgangskabel Cinch



Adapter und Ladegerät 100 ~ 240V



AV Ausgangskabel (Scart-Buchse)



Tragegurt



Cassetten Adapter (VHS)



Compact Cassette 30 Min.



Tragekoffer



- Steckdose-Adapter
- Trockenbatterie SUM-3
- Ohrhörer

## Sonderzubehör für VM-C30E



Batterie-Pack **VM-BP51** (1 Std.), **VM-BP52** (2 Std.)



Synchro-Edit-Überspielkabel **VM-CH50A**



Halterung für Zubehör **VM-SA50**



Miniature-Stativ **VM-CS30**



Halterung für Filter u. Converter  $\phi$ 52 mm **VM-LH30**



HF Modulator zur Wiedergabe am TV **VM-RF50**





Regen- u. Schneeschutztasche **VM-RP30**

## Sonderzubehör für VM-200E/500E/C30E

			 <p>VK-L80</p> <p>VK-LS80</p>	
<p>Teleconverter 1,5x <b>VM-CL30T</b></p>	<p>Weitwinkel-Converter 0,5x <b>VM-CL30W</b></p>	<p>Titelgenerator <b>VM-CG20ER</b></p>	<p>Video Leuchte 1000 W <b>VK-L80</b></p> <p>Stativ für Video Leuchte <b>VK-LS80</b></p>	<p>Stativ für Videomovie <b>VK-CS86</b></p>
				
<p>12 V Auto-Batterie Kabel <b>VT-CC60E</b></p>	<p>Electret-Richtmikrofon <b>VM-GM20</b></p>			

## Hitachi Video Zubehör

 <p>SCART SCART</p>	 <p>SCART CHINCH 12 Volt Spezialstecker</p>		
<p>Video-Anschluß oder Überspielkabel <b>VT-K10</b></p>	<p>Video-Anschluß oder Überspielkabel <b>VT-K9</b></p>	<p>Netz-/Lade-Adapter <b>VT-BA7E</b></p>	<p>Adapter <b>VT-BH7</b></p>

## HITACHI VHS-Video-Cassetten — in Maximal-Qualität



**High-Grade HG-60/120/180/240**  
Für gesteigerte Ansprüche in Bild und Ton.

**Hi-Fi HF-120/180**  
Top-Qualität für Hi-Fi-Video-Recorder.

**Hi-Quality SE-60/120/180/240**  
Bewährte Markenqualität





## **OPUS 450 CD TURBO**

# HiFi-Turbo-Power in Bestform



## HiFi OPUS 450 CD

**Slimline-HiFi-Stereo-System mit Mikrocomputersteuerung und Infrarot-Fernbedienung**

Vielseitiger CD-Player, leistungsfähiger Verstärker, Digital-Synthesizer-Tuner und komfortables Doppel-Cassettendeck — alles in einem harmonischen, kompakten und eleganten Design.

Zusätzlicher Pluspunkt: Infrarot-Fernbedienung, u. a. mit Funktionswahl, Ein-/Ausschalten und Lautstärkeregelung.

### **CD-Player mit Mikrocomputersteuerung**

- Programmwiedergabe in beliebiger Reihenfolge
- Wiederholfunktion
- Direktsuchlauf und Sprung-Suchlauf
- Dauerabspiehfunktion zur aufeinanderfolgenden Wiedergabe von CD-Platten, Band-1 und Band-2

### **Verstärker**

- Musikleistung 2x80 W (bei 1 kHz, 8  $\Omega$ )
- Sinusleistung 2x50 W (1 kHz, Gesamtklirrfaktor 0,7%)
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- Anschlüsse für Kopfhörer, Line-in/out, Lautsprecher und externe Antenne

### **Tuner**

- Digital-Synthesizer-Tuner mit 20 UKW- und MW-Stationsspeicher
- Leichtablesbare Fluoreszent Digital Anzeige
- Eingebaute MW-Rahmenantenne

### **Doppel-Cassettendeck**

- Automatische Bandumkehrung
- Mikrocomputergesteuerte Softtouch-Tasten
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- DOLBY-Rauschunterdrückungssystem
- Aufnahmepegelanzeige durch LED Kette
- Bandsortenschalter mit drei Stellungen: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal

- Abmessungen (BxHxT): 64,3x13,5x36,8 cm



OPUS 450 CD TURBO



**Empfohlene Lautsprecherbox: HS-E450**

- Dreiweg-Baßreflexbox mit Doppel-Bass
- 2x 16 cm Bass, 10 cm Midrange und 1,9 cm Dome-Tweeter



**Empfohlener Plattenspieler: HT-MD40**



## HiFi OPUS 1 CD

Die folgenden Komponenten sind in einer Einheit integriert:

### Digital-Synthesizer-Tuner

- Digitale Frequenzanzeige
- 2 Wellenbereiche (UKW/MW)
- Sendersuchlauf
- 16 Stationsspeicher

### Verstärker

- 150 Watt Spitzenleistung (120 Watt Musikleistung)
- 5 Funktionstasten: CD/Tape/Aux/Phono/Tuner
- LCD-Display Funktionsanzeige
- Getrennte Höhen- und Tiefenregler
- Anschlüsse: FM-Antenne, Phono, Aux, Lautsprecher, Kopfhörer

### Doppel-Cassettendeck

- Endlos-Playback durch automatische Cassetten-Umschaltung
- Dubbing

- Bandsortenschalter Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- DOLBY-B Rauschunterdrückung
- 5-LED Pegelanzeige

### CD-Player

- 3-Spot Laser-Abtastsystem
- Titelprogrammierung 15-fach
- Programm-Suchsystem
- Index-/Titel-Anwahl
- Memory
- Repeat

### Empfohlene Lautsprecher-Boxen: HS-E300 im OPUS-1 Design

- 3-Wege Baßreflex
- 16 cm Bass, 10 cm Midrange, 5 cm Dome-Tweeter



OPUS 1 CD BC





OPUS 1 CD WH



HS-E300



## HiFi-System MD28

— mit Digital-Tuner, Doppel-Cassettendeck, Verstärker, 5-Band-Equalizer, halbautomatischem Plattenspieler, komplett mit Rack und Boxen

### HRD-MD28 Kombination Tuner/ Verstärker/Cassettendeck

#### Integrierter Stereo-Verstärker

- Sinusleistung 2x30 W (1 kHz, Gesamtklirrfaktor 5%)
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- Wahl von CD-Eingang und Buchse zum Anschluß des CD-Players
- IC-Schaltungen für hohe Leistungen

#### UKW/MW-Digital-Synthesizer-Tuner

- Komfortable Sendervorwahl für insgesamt 5 UKW-/MW-Stationen

### Doppel-Cassettendeck mit Softtouch-Bedienung

- Schnellkopieren und ununterbrochene Band-zu-Band-Wiedergabe
- DOLBY-B
- Bandsortenschalter für Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal

### HT-MD28 Halbautomatischer Plattenspieler mit Frontbedienung

- Automatische Tonarm-Rückführung am Plattendeck
- Statisch balancierter gerader Tonarm

### HS-E38 Zweiweg-HiFi-Lautsprecher-system

- 16 cm Bass und 5,6 cm Tweeter
- Musikleistung max. 75 W

— Als **System MD28CD** mit CD-Player DA-7000 auch lieferbar.

## HiFi-System MD18

— mit Tuner, Doppel-Cassettendeck, Verstärker, Graphic-Equalizer und Plattenspieler, komplett mit Rack und Lautsprecher

Ausstattungsmerkmale wie HiFi-System MD28, bis auf 3-Band-Graphic-Equalizer und Analog-Tuner.



## HiFi-System MD38CD

— mit CD-Player und Infrarot-Fernbedienung —

### HRD-MD38 Kombination Tuner/ Verstärker/Cassettendeck

#### Integrierter Stereo-Verstärker

- Sinusleistung 2x30 W, Spitzenleistung 2x60 W
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- Infrarot-Fernbedienung für die Funktionen Ein-/Ausschalten, Lautstärkeregelung und Funktionswahl

#### Digital-Synthesizer-Tuner

- Sendervorwahl für maximal 16 beliebige UKW-/MW-Stationen
- Senderabstimmung über Fernbedienung
- Hochempfindliche MW-Rahmenantenne

#### Doppel-Cassettendeck

- Schnellkopieren
- Pegelanzeige durch LED Kette
- DOLBY-B
- Softtouch-Bedientasten
- Bandsortenschalter für Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Automatische Bandend-Abschaltung (bei Aufnahme/Wiedergabe)

### CD-Player DA-38

- Programmwiedergabe von max. 24 Titeln in beliebiger Reihenfolge
- Wiederholen beliebiger Plattenausschnitte
- Direktsuchlauf, Sprung-Suchlauf und Index-Suchlauf von bestimmten Musikpassagen (manueller Suchlauf möglich)
- Durch Timer gesteuerte Wiedergabe
- Wiedergabestart über Fernbedienung

### HT-MD28 Halbautomatischer Plattenspieler

- Frontbedienung
- Automatische Tonarmrückführung am Plattenende
- Statisch balancierter gerader Tonarm

### HS-E38 Zweiweg-HiFi-Lautsprecher-system

- 16 cm Bass und 5,6 cm Tweeter
- Musikleistung max. 75 W

HiFi-System MD38 ist auch ohne CD-Player lieferbar.





## HiFi-System MD58CD

— computergesteuertes HiFi-System mit 1-Tasten- und Supereditierfunktion

Das System MD58CD ist ein Paradebeispiel dafür, wie die Computertechnik für Audio-Systeme nutzbar gemacht werden kann. Ein Tastendruck, genügt und die Mikroprozessoren besorgen automatisch den Rest. Das "Steuerpult" des Systems ist das Infrarot-Fernbediengerät. Kurz: MD58CD ist nicht nur einfach ein beliebiges HiFi-System wie andere auch, sondern Elektronik an sich.

### Infrarot-Fernbedienung der gesamten HiFi-Anlage

Über Fernbedienung sind u. a. möglich: Funktionswahl, Einschalten, Lautstärkeregelung, Senderwahl sowie Betrieb von CD-Player und Cassettendeck.



### Computergesteuerte Bedienung mit einem Tastendruck

- **Direkte Wiedergabe** Schnellstart der Wiedergabe durch einfaches Drücken der entsprechenden Funktionstaste
- **Direktes Umschalten** Um z. B. bei CD-Wiedergabe auf UKW-Empfang umzuschalten, genügt ein Druck auf die entsprechende Vorwahltaste zum Ansteuern des Tuners.
- **Direkte Aufnahme** zum automatischen Überspielen von CD-Platte auf Band
- **Endloswiedergabe** zur automatischen aufeinanderfolgenden Wiedergabe von CD-Platte, Band-1 und Band-2
- **CD-Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge** mit ROULETTE-Funktion
- **1-Taste-Aufnahme** durch Drücken der REC-Taste

### Computergesteuerte Supereditierfunktion

- **Automatische Aufnahmeaussteuerung**
  - Wird bei Aufnahme das Bandende erreicht, so wird der **Ton automatisch ausgeblendet** und vom Anfang der Bandrückseite an wieder aufgezeichnet.
  - **Automatisches Einfügen von Leerstellen (4 Sec.)** zwischen aufgenommenen Musikstücken
- Verstärker mit Hochleistungsstufe ("Pure Drive")**

- Außerst geringe Verzerrung bei der Klangwiedergabe
- Ausgangssinusleistung 2x50 W (1 kHz, Gesamtklirrfaktor 0,7%)
- Getrennte Bass- und Höhenregelung

### UKW/MW-Digital-Synthesizer-Tuner

- Vorwahl von maximal 20 beliebigen UKW/MW-Stationen

### Doppel-Cassettendeck mit Autoreverse für beide Cassetten

- Autoreverse für beide Cassetten (Band-1 für Wiedergabe, Band-2 für Aufnahme/Wiedergabe)
- Softtouch-Bedienung durch Logiksteuerung
- DOLBY-Rauschunterdrückung
- Automatischer Bandsortenschalter mit drei Stellungen für Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal

### DA-58 CD-Player

- Beliebige Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge durch ROULETTE-Funktion
- Beliebige ROULETTE-Programm-wiedergabe von maximal 24 Musikstücken
- Wiederholen frei wählbarer Passagen
- Musiktabelle

### HT-MD40 Vollautomatischer Plattenspieler

- MM-Magnetsystem, steckbar
- Automatische Wahl der Plattengröße

### HS-E58 Dreiweg-Baßreflexsystem

- 24,5 cm Bass, 10 cm Midrange und 1,9 cm Tweeter für 100 W Nenn-, 150 W Musikleistung

**HiFi-System MD58** ist auch ohne CD-Player lieferbar.

Der HiFi Geheimtipp

## HiFi-Komponente DIGI-1000

HiFi-Surround-Power, mit 2 x 105 Watt Sinus-Dauerleistung

Erleben Sie Musik realistisch wie im Konzertsaal durch die neue Hitachi Surround-Elektronik. Sie erweitert den Hörgenuß durch räumlichen Klangeindruck.

### HA-D100 Stereo-Verstärker mit Surround-Klangsystem

• Surround-System schaltbar • 2x 105 W Sinusleistung (2x 170 W Musikleistung) • 5-fach Graphic Equalizer • 6-LED Pegelanzeige für rechten und linken Kanal • Loudness Korrektur-Schalter • 6 Eingänge: Phono, Tuner, Video 1, Video 2, CD, Tape • Lautsprecher-Wahlschalter Basis/Surround

### FT-D100 UKW/MW Digital-Synthesizer-Tuner

• Große Digital-Anzeige • Sendersuchlauf vor- und

rückwärts • 20 Stationen UKW/MW speicherbar • UKW-Empfindlichkeit 1,6  $\mu\text{V}$  (IEC) • Hochleistungs-Wurfantenne MW

### D-W450 Doppel-Stereol-Cassettendeck mit großem Bedienungskomfort

• Soft-Touch-Tipptastenbedienung • 1-Tasten-Aufnahme • 1-Tasten-Kopieren • Doppelte Kopiergeschwindigkeit • Kontinuierliches Playback • Bandsorteneinstellung (Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal) TAPE-1 automatisch, TAPE-2 manuell • Timer-gesteuerte Aufnahme und Wiedergabe • DOLBY B Rauschunterdrückung • 5 + 1 LED Aussteuerungs-Anzeigen für rechten und linken Kanal • Automatische Bandend-Abschaltung

((SURROUND))



# Der HiFi Geheimtip

## HiFi-Komponenten Serie 007

### Hitachi-Tradition bei HiFi-Anlagen

— geringe Verzerrung und klangreine Wiedergabe

#### FT-007 FCCS-Digital-UKW/MW-Synthesizer-Tuner

- FCCS-Funktion (Field Condition Computer System): die Senderstärke wird auf Knopfdruck in dB angezeigt
- Automatische Umschaltung des UKW-ZF-Bands für klaren Signalempfang
- Automatische Empfindlichkeitsregelung für

- besseren Stereo-Rauschabstand bei schwach einfallenden Signalen
- Vorwahl von maximal 16 beliebigen UKW/MW-Stationen
- Digitale Anzeige des Eingangssignalpegels



HITACHI - Die Spitzenlinie

### HA-007 Integrierter Stereo-Verstärker mit Power MOS-FET

• Hochempfindliche MOS-FET-Leistungstransistoren für stabile Leistungsverstärkung • Hochleistungsendstufe für Signalübertragung in allerhöchster Reinheit ("Pure Drive") • Voneinander

unabhängige Audio/Video-Schaltungen • Drei VIDEO-Anschlüsse • Sinusausgangsleistung 2x75 W (Gesamtklirrfaktor von 0,05%)

### DA-007 CD-Player mit Fernbedienung

• VC-Funktion (Vibration Cut) zur Verhinderung von störenden Vibrationen am Tonabnehmer • Separate Digitalschaltungen • Oversampling Digitalfilter 88,2 kHz • 3-Spot-Laser-Abtastsystem • Programmierte Wiedergabe von maximal 15 Musikstücken

• Fernbediengerät mit 10 Tasten • Direkt-, Sprung- und Index-Suchlauf • 4 Arten von Wiederhol-funktionen • Gerätestart über Timer • Kopfhörer-an-schluß mit Lautstärkereglern

### D-007 Autoreverse-Doppel-Cassettendeck mit Suchfunktionen

• Kontinuierliche Endloswiedergabe durch automatische Bandumkehrung der Cassetten in beiden Laufwerken • Kontinuierliches Kopieren von Band zu Band mit normaler/doppelter Geschwindigkeit • Beliebige Wiedergabe von maximal 10 Musikstücken (bis zu 15 Mal möglich) • Sprung-Suchlauf zum schnellen Auffinden gewünschter

Stücke • Direktsuchlauf durch Eingabe der Musikstücknummer • SCANPLAY-Funktion zum Anspielen von Musikstücken für jeweils 10 Sekunden • Übersprung-Funktion zum Überspringen von Leerstellen die größer als 10 Sec. und während der Wiedergabe • DOLBY-B/C • Elektronische Softtouch-Funktionstasten

### Empfohlener Plattenspieler: HT-MD46 Vollautomatischer Plattenspieler mit Linearantrieb

— zur Kombination mit den Komponenten der Serie 007 ebenfalls lieferbar:

### D-003 Doppel-Cassettendeck mit Sprung-Suchlauf

• Schnellkopieren von Band zu Band mit synchronisiertem Start beider Cassetten • Band-zu-Band ununterbrochene Wiedergabe • Sprung-Suchlauf zum Auffinden des Beginns des nächsten bzw. vorhergehenden Musikstücks (TAPE-1) • DOLBY-

Rauschunterdrückung • Automatischer Band-sortenwähler (TAPE-1 und TAPE-2) • 2x5-LED-Aussteuerungsanzeige • Timergesteuerte Aufnahme/Wiedergabe möglich



### HGE-77 10-Bereich-Stereo-Graphic-Equalizer

• Signalpegel-einstellung in 10 Frequenzbereichen: 31,5/63/125/250/500 Hz und 1/2/4/8/16 kHz • Unabhängige Regelung von linkem und rechtem

Kanal • Spektrumanalysator mit 10/13 Elementen • Eingangswähler für Line/Bandmonitor



# HiFi-Bausteine — Die Spitzenklasse



HCA-8500MKIIR

HMA-8500MKIIR

Auszeichnung Audio Test 2/87

## HCA-8500MKIIR

### Stereo-Entzerrer-Vorverstärker

- Der Fremdspannungsabstand beträgt 91 dB für MM-Tonabnehmer, 75 dB für MC-Systeme und 104 dB (IHF-A) für Tuner/Aux/Tape.
- Extrem rauscharmer MC/MM-Phono-Entzerrer
- Präzise, stabile

- Gleichspannungsversorgung durch eingebaute Gleichstrom-Servo-Schaltungen im Entzerrer und Klangregelverstärker
- Klangregel-Schaltkreis mit geringem Rauschen und niedrigen Verzerrungen

- Anschlußbuchse und Funktionswähler für Compact-Disc-Spieler
- Lastimpedanz-Wahlschalter für MM-Tonabnehmer
- Unterstützung von Bandmithörkontrolle und Überspielen zwischen zwei Decks

## HMA-8500MKIIR

### Power MOS FET Stereo-Endstufe

Power MOS FET und Super-Linear-Schaltkreis garantieren eine saubere Klangwiedergabe. Schaltverzerrungen können nicht mehr auftreten. Die hohe Sinusleistung von 2x100 W weist bei

Frequenzen von 20 Hz bis 20 kHz den unglaublich niedrigen Klirrfaktor von weniger als 0,005% auf! Dual-Servo-Schaltkreis: mit dessen Hilfe Ein- und Ausgangssignal miteinander verglichen

werden. Ergeben sich dabei Abweichungen, führt dies automatische zu Korrektursignalen, die zusätzlich in den niederfrequenten Eingang eingespeist werden.



## D-909

### R&P 3-Kopf-Cassettendeck mit ATRS — "Grand Prix 1985" der japanischen Zeitschrift Audio-Technology

- Automatische Bandeinmessung gewährleistet optimale Wiedergabe jeder Bandsorte
- Manuelle Aussteuerung möglich
- Verschleißfreier Betrieb mit

- glatter Bandführung durch titanvergüteten Tonkopf
- Vintorque-Direktantrieb mit Doppelcapstan-Laufwerk für stabilen Gleichlauf (nur 0,065% DIN Gleichlauf-

- schwankungen)
- SPSS computer-gesteuertes Musikstück-Suchsystem
- Auto-Monitor
- DOLBY-B/C Rauschunterdrückung



CD-Platztechnologie Made in Japan



## HA-6

### Leistungsstarker integrierter Verstärker mit „Pure Drive“

- Mit seiner 2 x 100 W Sinusleistung und einem Klirrfaktor von weniger als 0,008% ist der HA-6 der ideale Verstärker in Verbindung mit dem CD-Spieler
- „Pure Drive“-Schaltung für reine, klare Musikwiedergabe
- Eingangswähler für: Phono, Tuner, CD, Aux-1 und Aux-2
- Bandmithörkontrolle und 2-Wege-Kopier-Funktion
- MM/MC-Tonabnehmer-Wahlschalter
- Schaltbare Subsonic/Höhen-Filter
- Defeat-Schalter
- Loudness-Korrektur-Schalter
- Muting-Schalter



## HA-3R

### Integrierter „Pure Drive“-Verstärker

- Im extrem breiten Frequenzspektrum von 5 Hz bis max. 100 kHz beträgt der Fremdspannungsabstand für CD-Spieler-Eingang hohe 103 dB
- 2 x 90 W Sinusleistung mit weniger als 0,008% Klirrfaktor
- „Pure Drive“-Schaltung für unverfälschte Signalübertragung
- Eingangswahlschalter für: Phono, Tuner, CD, Aux-1 und Aux-2
- Subsonic-Filter
- Schalter für: Defeat, Stereo/Mono-Betriebsart, Loudness



## FT-3MKIIR

### UKW/MW-Digital-Synthesizer-Tuner

Der Vierfach-Drehkondensator gewährleistet reinen, klaren UKW-Empfang. Dioden unterdrücken Intermodulation und Spiegelfrequenzstörungen. Ausgestattet mit einem ZF-Bandbreitenschalter ist der FT-3MKIIR unter den Tunern seiner Klasse einfach Spitze.

- Voreinstellung und beliebiges Aufrufen von 16 UKW/MW-Senderspeicher, mit Batterie-Speicherschutz
- Serienaufruf voreingestellter Sender (je 5 Sekunden Spieldauer)
- Automatischer Sendersuchlauf in beiden Richtungen
- Driftfreie Digital-Synthesizer-Abstimmung



## FT-5500MKIIR

### UKW/MW Digital-Synthesizer-Tuner mit neuem FCCS

Der einwandfreie Empfang bei großer Senderdichte im UKW-Bereich ist durch das Field-Condition-Computer-System kein Problem mehr.

- Verbesserter Stereo-Fremdspannungsabstand beim Empfang von schwachen, weit entfernten Sendern
- Driftfreier Empfang durch quarzgeregelten Digital-Synthesizer-Abstimmkreis
- 16 UKW/MW-Senderspeicher mit Speicherschutz-Schaltkreis
- Automatischer Sendersuchlauf in beiden Richtungen
- Getrennte Anzeige von Frequenz und Sendernummer
- Signalstärke-Anzeige
- Auto Rec-Taste

# CD-Spitzenteknologie Made in Japan



## DA-006

### CD-Player mit Fernbedienung für "Pure Sound"

- VC-Funktion (Vibration Cut) durch sehr starres Gehäuse, VC-Tonabnehmersockel und 50-mm-Dämpfer
- Separate Schaltkreise
- Oversampling Digital filter 88,2 kHz
- 3-Spot-Laser-Abtastsystem
- Fernbedienung mit 20-Ziffern-Tastatur

- Musiktabelleanzeige
- Anzeige der restlichen Abspielzeit eines Programms oder der gesamten CD-Platte
- Beliebige Wiedergabe von maximal 15 Musikstücken
- Direkt-, Sprung- und Index-Suchlauf sowie manueller Suchlauf
- 4 Arten von

- Wiederholungsfunktionen
- Auto-Spacing für Pausen zwischen gewählten Titeln
- Kopfhöreranschluß mit Lautstärkeregler
- Timer-Steuerung



## DA-009

### Fernbedienbare CD-Player mit ROULETTE-Funktion

- VC-Funktion (Vibration Cut) mit schwebendem Tonabnehmer, aufgehängtes Laufwerk und 50-mm-Dämpfer
- Separate D/A-Wandler und Oversampling Digitalfilter 88,2 kHz
- Zweizeilige Musiktabelle
- ROULETTE-Wiedergabefunktion für zufälligen Programm-

- start
- Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge durch ROULETTE-Funktion
- Programmspeicher für maximal 24 Musikstücke
- Fernbedienung mit 10-Ziffern-Tastatur
- Direkt-, Sprung- und Index-Suchlauf sowie manueller Suchlauf
- 5 Arten von Wiederholungsfunktionen: ein

- Musikstück/gesamte Platte/beliebiger Plattenausschnitt/beliebige Musikprogrammzusammenstellung/Zufallsprogramm durch ROULETTE-Funktion
- Timer-Steuerung möglich



## DA-005

### CD-Player mit Fernbedienung der Spitzenklasse STEREO Test 12/86

- 2 separate Netzteile für die Digital-Elektronik und den Analog-Teil verhindern gegenseitige Störungen
- Pure-Metal-Damping für stabile Spurhaltung und versteinerte Frequenzwiedergabe
- Direct-Pit-Servo für versteinerte Abtastgenauigkeit des Lasers
- 121-Step Digital-

- Filter für verbesserten Geräuschspannungsabstand
- Infrarot-Fernbedienung
- Computergesteuerte Funktionen: 15-Programm-Memory, Index-Suchlauf, Sprung-Suchlauf, Multi-Wiederholungssystem
- Manueller Suchlauf mit 2 Geschwindigkeiten
- AUTO-SPACING

- für Pausen zwischen gewählten Titeln
- DELETE-Funktion, um ungewünschte Titel beim Playback auszuschließen
- Kopfhörerbuchse mit Lautstärke-Regler möglich



## DA-400

### Multifunktionaler CD-Player

- 3-Spot Laser-Abtastsystem
- Fortschrittliches LSI-Schaltungskonzept
- Programm-Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge von max. 15 Musikstücken
- Direktwahl jedes Musikstücks
- Rasches Überspringen zum

- Anfang des nächsten oder des gerade laufenden Stücks (SPSS)
- Schnelles Auffinden einer bestimmten Passage oder Sequenz mit der „Index Search“
- Manueller Schnell-Suchlauf
- 4 Arten von

- Wiederhol-Funktionen: alles in Programm-Reihenfolge, nur ein Stück oder ein beliebiger Ausschnitt aus einem Musikstück
- Timer-Steuerung



## DA-7200

### Compact-CD-Player mit Fernbedienung

DA-7200 ist die höhere Ausbaustufe von DA-7000 mit Infrarot-Fernbedienung und hochwertiger sechsstelliger Leuchtanzeige des Betriebszustands der Platte.



## DA-7000

### 370-mm-Compact-CD-Player mit VC-Mechanismus (Vibration Cut)

- VC-Technik mit schwebendem Tonabnehmer im Laufwerk und Trennung von Plattenteller und Frontplatte
- Separate D/A-Wandler
- 3-Spot-Laser-Abtastsystem
- Beliebige Wiedergabe von maximal 24 Musikstücken
- Direkt-, Sprung- und Index-

- Suchlauf sowie manueller Suchlauf
- 4 Arten von Wiederhol-funktionen: ein Musikstück/gesamte Platte/beliebiger Plattenausschnitt/beliebige Musikprogrammzusammenstellung
- Timer-Startfunktion



### D-707MKII

#### HiFi-Stereo-Cassettendeck der Spitzenklasse stereoplay Test 2/87

- Kristallklare Tonqualität, vergleichbar mit Digital-Audio, durch neue LC-OFC-Technologie (Linear Crystal Oxygen-Free Copper). Verschleißfreier Betrieb mit übertröffener Bandführung
- 2 Motor-Dual-Capstan
- Restband-/Zeit-Anzeige
- 19-LED Pegelanzeige
- Schaltbares Auto-Monitor-System
- Hinterbandkontrolle
- Tape- u. Timer-Standby
- SPSS Titel-Suchsystem
- DRPS Programmwahl
- DOLBY-B/C Rauschunterdrückung
- Auto-Rec-Mute



### D-W450 SB

#### Doppel-Stereo-Cassettendeck mit großem Bedienungskomfort

- Soft-Touch-Tipptastenbedienung
- 1-Tasten-Aufnahme
- 1-Tasten-Kopieren
- Doppelte Kopiergeschwindigkeit
- Kontinuierliches Playback
- Bandsorteneinstellung (Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal)
- TAPE-1 automatisch, TAPE-2 manuell
- Timergesteuerte Aufnahme und Wiedergabe
- DOLBY-B Rauschunterdrückung
- 5 + 1 LED Aussteuerungs-Anzeigen
- Automatische Bandend-Abschaltung



### D-W220 SB

#### Doppel-Stereo-Cassettendeck mit synchronisiertem Kopier-Schnellstart

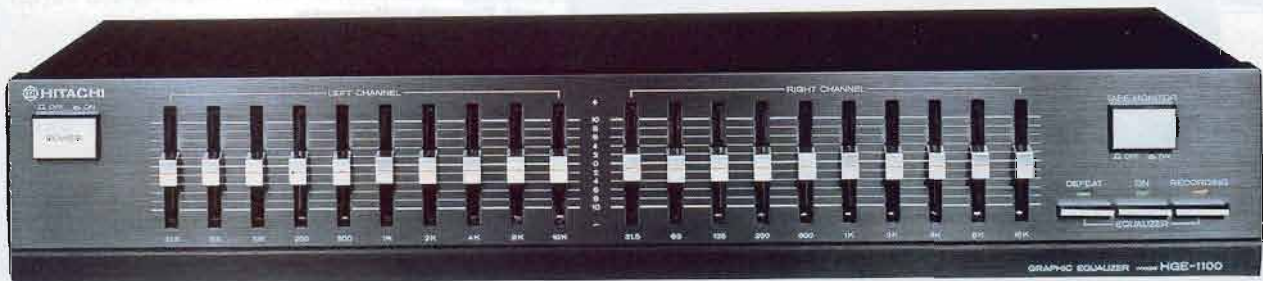
- Doppelte Kopiergeschwindigkeit
- 1-Tasten-Aufnahme
- Kontinuierliches Playback
- TAPE-2/TAPE-1
- Bandsorteneinstellung (Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal)
- TAPE-1 automatisch, TAPE-2 manuell
- DOLBY-B Rauschunterdrückung
- 5 + 1 LED Aussteuerungs-Anzeigen



## HGE-2100 SB

### 9-Bereich Graphic-Equalizer mit Mikrofonmisch-Funktion

- 9 Frequenzbereiche zur individuellen Einstellung der Klangfarbe
- Gleichzeitige Regelung für beide Kanäle
- Mikrofonmisch-Funktion für zwei Mikrofoneingänge
- „REVERB“-Schalter für Nachhall-Effekt
- Übersichtliches Anzeigen-Display



## HGE-1100 SB

### Graphic-Equalizer mit 10 getrennten Bereichen für rechts und links

- Braucht die Rockmusik einen starken Baß? Klingen die Streichinstrumente zu „hart“? Mit dem HGE-1100 und seinen 10 Bereichen zur Einstellung der Frequenz legt der „richtige“ Klang in Ihrer Hand.



## ET-1100 SB

### Slimline Digital Audio Timer

- Für Aufnahmen in ihrer Abwesenheit, auch zum Einschlafen oder Aufwachen mit Musik.
- Zeitanzeige im 24-Stunden-Format
- Sleep-Timer-Funktion
- Timer-Einstellbereich: 23 Stunden 59 Minuten in 1-Minuten-Schritten



### HT-MD46

#### Kompakter vollautomatischer Plattenspieler mit Linearantrieb

- Frontlader und Frontbedienung
- Automatische Wahl von Plattengröße und Drehzahl
- Computergesteuerte Softtouch-Tasten
- Stummschaltungskreis
- Automatische Tonarm-Rückführung durch Photo-Sensor
- Gerader Tonarm
- Fernbedienfunktionen (über Verstärker): Ein-/Ausschalten, Wiedergabe, Stop, Pause
- Durch kompakte Abmessungen (Breite 370 mm) passend zu den Compact-HiFi-Systemen von Hitachi



### HT-MD40

#### Vollautomatischer Plattenspieler mit Frontbedienung

- Komfortable Frontbedienung
- Automatische Wahl der Plattengröße
- Gerader Tonarm
- Leicht auswechselbares steckbares Tonabnehmersystem
- Kompakte Abmessungen (Breite 370 mm)
- Lieferbar in den Farben schwarz und weiß



### HT-7A

#### Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb

- Statisch balancierter gerader Tonarm
- Öle-dämpfte Tonarm-Absenkung
- Automatische Tonarm-Rückführung am Platteneende
- Frontbedienung
- MM-Magnettonsystem steckbar



### HS-E450

#### Dreiweg-Baßreflexsystem

- Dreiweg-Baßreflexbox mit Doppel-Bass
- 2x 16 cm Bass, 10 cm Midrange und 1,9 cm Dome-Tweeter



### HS-E58

#### Dreiweg-Baßreflexsystem

- 24,5 cm Bass, 10 cm Midrange und 1,9 cm Tweeter für 100 W Nenn- 150 W Musikleistung



### HS-E38

#### Zweiweg-HiFi-Lautsprecher-system

- 16 cm Bass und 5,6 cm Tweeter
- Musikleistung max. 75 W

## HiFi-Zubehör



HD-M33



HD-M66



HD-M5

#### HD-M33/M66/M5

Schrägkonstruktion, dynamischer Stereo-Kopfhörer



UDM-05



UDM-15



UDM-25

#### UDM-05/15/25

Dynamisches Mikrofon



UCM-12

#### UCM-12

Elektret-Kondensator Mikrofon



EX60/90

#### EX60/90

Audio-Kompakt-Cassetten



AD-093

#### AD-093

Batteriebetriebener automatischer Schallplattenreiner



AD-1000

#### AD-1000

Compact-Disc-Reiniger

# AUDIO







## 100 W 3D SUPER JUMBO MIT CD

Das Spitzengerät dieser Serie in der 1000DM-Klasse

Das 3D Konzept typisch Hitachi — Die bessere Idee



### TRK-CD3 (CX-W800E)

**3D-Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder mit integriertem CD-Player**

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- CD-Player mit 3-Spot-Laser-Abtastsystem
- Spitzenleistung 100 W
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- 1 x 16 cm Super-Woofer, 2 x 12 cm Woofer, 2 x 2 cm Tweeter
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- Aufnahme-Aussteuerung automatisch
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Anschlüsse: Kopfhörer, Mikrophon, Phono, Line-in/out/Verstärker
- Abmessungen (B x H x T): 62 x 23 x 21,6 cm
- Gewicht: 8,7 kg



### TRK-3D75E

**3D-Stereo-Radiorecorder mit SURROUND-Lautsprechern**

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Spitzenleistung 100 W mit 3D-System
- Eingebaute SURROUND-Schaltung und abnehmbare SURROUND-Lautsprecher
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- 1 x 16 cm Super-Woofer, 2 x 12 cm Midrange und 2 x 10 cm SURROUND-Lautsprecher
- 6 vorprogrammierbare UKW-Stationsspeicher
- AFC für klaren Radioempfang
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Pause und Bandendabschaltung
- Anschlüsse: Kopfhörer, CD/Line-in
- Abmessungen (B x H x T): 84,2 x 20,1 x 18 cm
- Gewicht: 8,5 kg





## TRK-3D8E

### 3D-Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- 1x16 cm Super-Woofer, 2x12 cm Midrange, 2x2 cm Tweeter
- Graphic-Equalizer mit 3 Frequenzbereichen
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Aufnahme-Aussteuerung automatisch
- Variable Bandmithörkontrolle
- Anschlüsse: Kopfhörer, Mikrophon, Line-in/CD
- Spitzenleistung 60 W
- Abmessungen (BxHxT): 59x22x19,8 cm
- Gewicht: 6,5 kg



## TRK-3D70E

### 3D-Stereo-Radiorecorder mit 100 W Spitzenleistung

Abgesehen von SURROUND-Schaltung und -Lautsprechern bietet der 3D70 dieselben Vorzüge wie der 3D75: Spitzenleistung 100 W, 6 vorprogrammierbare UKW-Stationen und Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen.

## TRK-3D5E

### 3D-Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder mit 6 vorprogrammierbaren UKW-Stationen

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit – Synchronstart
- Ununterbrochene Wiedergabe durch Band-zu-Band-Funktion
- 6 vorprogrammierbare UKW-Stationsspeicher
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- 2x 10 cm Super-Woofer und 2x 10 cm Midrange
- AFC für klaren Radioempfang
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Pause und Bandendabschaltung
- Spitzenleistung 60 W
- Abmessungen (BxHxT): 56,2x17x18,9 cm
- Gewicht: 5,9 kg



## TRK-3D7MKII

### 3D-Stereo-Radiorecorder mit Anschlußbuchse für 12V Autobatterie

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Mikrofon-Mischfunktion mit Pegelregler
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- 1x 16 cm Super-Woofer, 2x 12 cm Midrange, 2x 2 cm Tweeter
- Variable Bandmithörkontrolle
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Anschlüsse: Kopfhörer, Mikrofon, Lautsprecher, Line-in/out, Verstärker
- Spitzenleistung 50 W
- Abmessungen (BxHxT): 54,4x19,7x19,5 cm
- Gewicht: 5,3 kg



## TRK-3D2E

### Compact-3D-Stereo-Radiorecorder

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 1x 10 cm Super-Woofer, 2x 10 cm Midrange, 2x 2 cm Tweeter
- Graphic-Equalizer mit 3 Frequenzbereichen
- Variable Bandmithörkontrolle
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Spitzenleistung 25 W
- Abmessungen (BxHxT): 48x16,4x17 cm
- Gewicht: 4,2 kg



## TRK-W550E

### Doppelcassetten-Autoreverse-Stereo-Radiorecorder mit abnehmbaren Lautsprechern

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Autoreverse = Bandumkehr-Automatik für kontinuierliche Tonbandwiedergabe
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- SPPS Band-Programmsuche
- 2x 12 cm Fullrange, 4x2 cm Tweeter
- Anschlüsse: Mikrofon, Kopfhörer, Lautsprecher, Line-in/CD
- Bandsortenschalter: Normal/CrO<sub>2</sub>/Metal
- Spitzenleistung 60 W
- Abmessungen (BxHxT): 64,2x23x18,8 cm
- Gewicht: 8 kg



## TRK-W540E

### Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder mit abnehmbaren Lautsprechern

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- Ununterbrochene Wiedergabe durch Band-zu-Band-Funktion
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- 2x2-Wegelautsprechersystem mit 2x12 cm Woofer und 2x2 cm Tweeter
- AFC für klaren Radioempfang
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Spitzenleistung 60 W
- Abmessungen (BxHxT): 58x22x18,9 cm
- Gewicht: 5,9 kg



## TRK-902E

### Stereo-Radiorecorder mit abnehmbaren Lautsprechern

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Graphic-Equalizer mit 5 Frequenzbereichen
- 2x10 cm Woofer und 2x2 cm Tweeter
- Variable Bandmithörkontrolle
- Bandendabschaltung
- Pausentaste
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Spitzenleistung 10 W
- Abmessungen (BxHxT): 54x20,5x16,7 cm
- Gewicht: 4,5 kg



## TRK-WP7E

### Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder mit 6 vorprogrammierbaren UKW-Stationsspeicher

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- Ununterbrochene Wiedergabe durch Band-zu-Band-Funktion
- 6 vorprogrammierbare UKW-Stationsspeicher
- 2x 12 cm Woofer und 2x 2 cm Tweeter
- Automatische Loudness- und Klangregelung
- Variable Bandmithörkontrolle
- Pause und Bandendabschaltung
- Bandzählwerk
- AFC für sauberen Radioempfang
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Eingebautes Transistor-Mikrofon
- Spitzenleistung 25 W
- Abmessungen (BxHxT): 59x22,6x14,4 cm
- Gewicht: 5,2 kg



## TRK-W350E

### Doppelcassetten-Autoreverse-Stereo-Radiorecorder

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Autoreverse = Bandumkehr-Automatik für kontinuierliche Tonbandwiedergabe
- Graphic-Equalizer für 3 Frequenzbereiche
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- Variable Bandmithörkontrolle
- 2x 10 cm Super Dynamik Fullrange Lautsprecher
- Pause und Bandendabschaltung
- AFC für klaren Radioempfang
- Transistor-Mikrofon
- Spitzenleistung 20 W
- Abmessungen (BxHxT): 51,2x16,2x19,4 cm
- Gewicht: 3,7 kg



## TRK-W27E

### Doppelcassetten-Stereo-Radiorecorder mit Schnellkopier-System

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- Ununterbrochene Wiedergabe durch Band-zu-Band-Funktion
- Kopieren mit normaler/doppelter Geschwindigkeit
- 2x 12 cm Woofer und 2x 2 cm Tweeter
- Automatische Loudness- und Klangregelung
- Variable Bandmithörkontrolle
- Pause und Bandendabschaltung
- Bandzählwerk
- AFC für klaren Radioempfang
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Eingebautes Transistor-Mikrofon
- Spitzenleistung 25 W
- Anschlüsse: CD/Line-in, Kopfhörer
- Abmessungen (BxHxT): 59x22,6x14,4 cm
- Gewicht: 5,2 kg



## TRK-P6E

### Stereo-Radiorecorder mit 6 vorprogrammierbaren UKW-Stationen

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 2x2-Wege-Lautsprecher mit 12 cm Woofer und 2 cm Tweeter
- Variable Bandmithörkontrolle
- Klangregler
- Anschlüsse für Kopfhörer, CD/Line-in
- Spitzenleistung 25 W
- Abmessungen (BxHxT):  
50,5x20,9x15,6 cm
- Gewicht: 4 kg



## TRK-6835E

### Compact-Stereo-Radiorecorder

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 2x10 cm Woofer und 2x2 cm Tweeter
- Variable Bandmithörkontrolle
- Pause und Bandendabschaltung
- Klangregelung
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radoteil
- Eingebautes Transistor-Mikrofon
- Spitzenleistung: 10 W
- Abmessungen (BxHxT):  
45,4x20,9x12,1 cm
- Gewicht: 3,4 kg



**TRK-WP7E**

Supersound-System-Stereo

**TRK-720E**

**Stereo-Radiorecorder**

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 2x12 cm Woofer und 2x2 cm Tweeter
- Klangregler, automatische Loudnessschaltung
- Aufnahme durch Drücken nur einer Taste
- Pause und Bandendabschaltung
- AFC für sauberen Radioempfang
- Spitzenleistung 25 W
- Anschlüsse: CD/Line-in, Kopfhörer
- Abmessungen (BxHxT): 50,5x20,9x15,6 cm
- Gewicht: 4 kg



**TRK-6830E**

**Compact-Stereo-Radiorecorder**

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 2x10 cm Woofer, 2x2 cm Tweeter
- Klangregler
- Variable Bandmithörkontrolle
- Pause und Bandendabshaltung
- RIF-Schalter für störungsfreie Aufnahmen vom Radioteil
- Eingebautes Mikrofon
- Spitzenleistung 5 W
- Abmessungen (BxHxT): 45,4x20,9x12,1 cm
- Gewicht: 3,4 kg



**TRK-610E**

**Compact-Stereo-Radiorecorder mit 1-Tastenaufnahme**

- 4 Wellenbereiche UKW Stereo/MW/LW/KW
- 2x10 cm Breitbandlautsprecher
- Klangregler
- Variable Bandmithörkontrolle
- Eingebautes Mikrofon
- Spitzenleistung 5 W
- Abmessungen (BxHxT): 42x20,1x11,8 cm
- Gewicht: 2,9 kg





## TRK-620E

### Compact-Stereo-Radiorecorder

- UKW Stereo/MW
- 2x10 cm Woofer und 2x2 cm Tweeter
- Klangregelung
- Variable Mithörkontrolle
- Pause und Bandendabschaltung
- Komfortable 1-Tastenaufnahme durch REC-Taste
- Spitzenleistung 12,5 W
- Abmessungen (BxHxT): 42x20,1x11,8 cm
- Gewicht: 2,9 kg



## TRK-510E

### Compact-UKW/MW-Radiorecorder mit 1-Tastenaufnahme

- 1x10 cm Breitbandlautsprecher
- Bandendabschaltung
- Variable Bandmithörkontrolle
- Eingebautes Mikrofon
- Spitzenleistung 3 W
- Abmessungen (BxHxT): 27x19,5x11,3 cm
- 2,1 kg leichtgewicht



## CP-201R

### Mini-Stereo-Cassetten-Player mit integriertem Radio

- UKW-Stereo/MW-Tuner
- Schneller Cassetten-Vor- und Rücklauf
- Autostop
- Ausgangsleistung 2x25 mW
- Batteriebetrieb 3 V
- Abmessungen (BxHxT): nur 130,5x84x35 mm



## CP-35

### Mini-Stereo-Player mit Autoreverse und Dolby-B

- Anti-Rolling-System, Auto-stop, Vorlauf/ Rücklauf
- 2 Bandsorten: Normal/Metal
- Ausgangsleistung 2x25 mW
- Akku-Aufladung im Gerät
- Anschlüsse für Kopfhörer, externe Stromversorgung
- Einschließlich Netzadapter, Akku und Stereokopfhörer
- Abmessungen (BxHxT): 11,3x8x2,5 cm



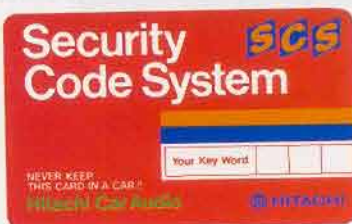
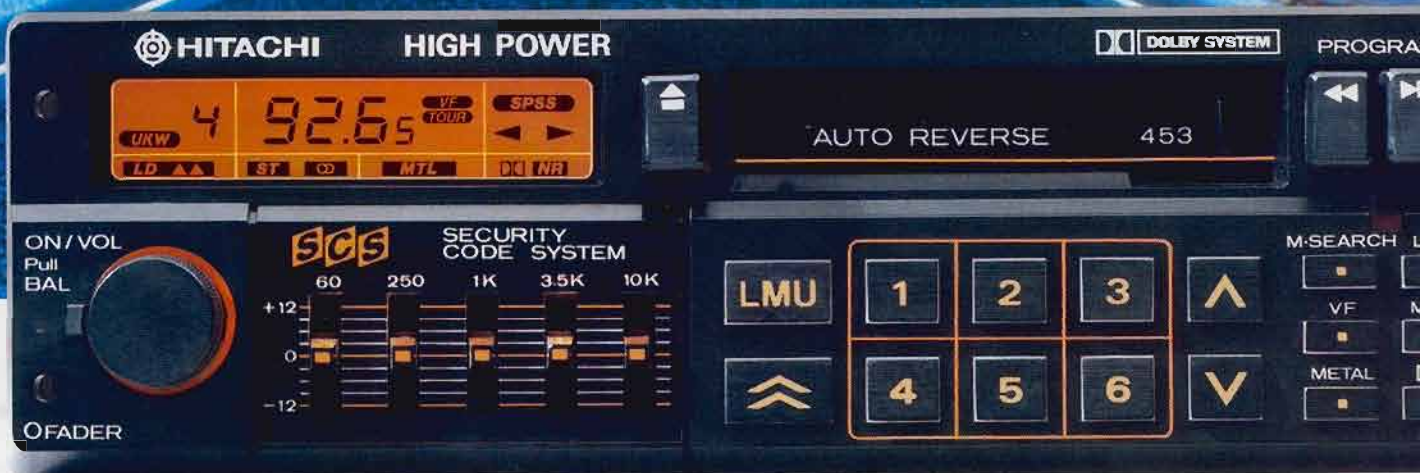
## CP-45R

### Mini-Stereo-Player mit Autoreverse und Radioteil

- Technisch wie CP-35, jedoch zusätzlich mit integriertem Tuner für UKW-Stereo/MW
- Abmessungen (BxHxT): 11,3x8x2,7 cm

# SHIMWAY SOUND

MIT  
SICHERHEIT  
BESSER!



Das Sicherheitscode-System SCS sichert in doppelter Weise dieses Autoradio.

Durch Eingabe einer elektronischen Geheimnummer, die nur Ihnen bekannt ist, kann das Gerät nach Trennung von der Stromversorgung nicht von Unbefugten benutzt werden.

Und im Gegensatz zu fast allen anderen Autoradios zeigt dieses Gerät durch eine rote Warnlampe das eingeschaltete Sicherheits-System an, sobald Sie den Zündschlüssel abziehen. (Ihre Autobatterie wird dadurch nicht belastet!)



## DIGITAL 403

### Stereo-Cassetten-Autoradio mit Sicherheitscode-System

Dieses Modell hat ein getrennte Bass-/Höheneinstellung statt des Graphic-Equalizer; ansonsten entspricht es genau dem Spitzengerät DIGITAL 453.



## DIGITAL 350

### Das Spitzengerät mit High-Power und Equalizer: Hi-Way-Sound mit 2x20 Watt

#### Ausstattung Rundfunkteil

- UKW Stereo, M, L • PLL Synthesizer
- Suchlauf mit 2 automatischen Empfindlichkeitsstufen • manuelle Abstimmung
- 3x6 = 18 Stationsspeicher • mit Hitachi Zeitspeicherautomatik (DBP) • Verkehrsdecoder SDK mit Hitachi Tour-Computer
- DK-Restlautstärke • automatische/manuelle Stereo/Mono-Umschaltung

#### Besonderheiten

- Radiotastenbetätigung mit akustischem Quittungston • Cockpit-Nachtbeleuchtung

#### Ausstattung Cassettenteil

- Autoreverse • schneller Vor- und Rücklauf rastbar • Cassettenstop bei Verkehrsdurchsage • Radiowiedergabe bei schnellem Vor- und Rücklauf • Permalloy-Tonkopf

#### Ausstattung Verstärker

- Loudnesstaste • 5-Band-Graphic-Equalizer

- 4 Lautsprecheranschlüsse
- Übertragungsbereich: 40—16.000 Hz
- Balanceregler • Überblendregler (Fader)
- Ausgangsleistung  
DIN 45324
- Sinus 2x12 W } 4 Ohm
- Max 2x20 W
- Sinus 4x5 W } 2 Ohm
- Max 4x7 W
- Audio Test 3/87, Oberklasse

## DIGITAL 453

### Das Spitzengerät mit Sicherheitscode-System und Graphic-Equalizer für 5 Frequenzbereiche

#### Ausstattung Rundfunkteil

- UKW/MW/LW mit Digitalanzeige
- Automatischer Suchlauf (manuelle Abstimmung möglich) • 3x6 = 18 Stationsspeicher mit Hitachi Zeitspeicher automatisch (DBP) • Verkehrsdecoder SDK mit Hitachi Tour-Computer
- Stereo/Mono-Umschaltung

#### Besonderheiten

- Sicherheitscodesystem mit zugehöriger Anzeige (spezieller Aufkleber wird mitgeliefert) • DIN-Anschlüsse für Stromversorgung und 4 Lautsprecher
- Automatisches Ausfahren der Antenne beim Einschalten des Geräts • ASCS-2-System zur Unterdrückung von Störungen bei Mehrwegempfang • Line-out für Zusatzverstärker

#### Ausstattung Cassettenteil

- Autoreverse, Dolby-B-Rauschunterdrückung • Abheben des Tonkopfs bei Abziehen des Zündschlüssels • Schneller Vor- und Rücklauf rastbar • Metal-Tape-Schalter • Musiksuchsystem

#### Ausstattung Verstärker

- 5-Band-Graphic-Equalizer • Loudness-Taste • 4 Lautsprecheranschlüsse • Überblendregler • Spitzenleistung: Sinus 4x5 W, Max 4x8 W

**SCS mit Warnlampe**  
**Die bessere Idee!**



## SF123

### Superflacher Breitband-Einbaulautsprecher

- Besonders für den Türereinbau geeignet
- Belastbarkeit max. 25 Watt
- Übertragungsbereich 80—18.000 Hz
- Impedanz 4 Ohm • Abmessungen  $\phi 140$  mm • Einbautiefe nur 27,5 mm
- Blendenhöhe 13 mm • Einbaumaterial und 2x5 m Kabel mit DIN-Lautsprechersteckern.

# TECHNISCHE DATEN

## FERNSEHGERÄTE

	CPT-2828 PS/VT CPT-2528 PS/VT CPT-2128 PS/VT	CPT-2155 PS/VT	CPT-2871 PS/VT CPT-2870 PS/VT	CPT-2563 PS/VT CPT-2564 PS/VT	CPT-2868 PS CPT-2568 PS CPT-2168 PS
Bildröhre	70 cm Super SQF (CPT-2828) 63 cm Super SQF (CPT-2528) 55 cm Super SQF (CPT-2128)	55 cm Super SQF	70 cm Super SQF (CPT-2871) 70 cm Super SQ (CPT-2870)	63 cm Super SQ (CPT-2563) 63 cm Super SQF (CPT-2564)	70 cm Super SQ (CPT-2868) 63 cm Super SQ (CPT-2568) 55 cm Super SQ (CPT-2168)
Programmplätze	40	27	27	27	27
Programmtasten	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung
Programmanzeige	On-Screen	LED	LED	LED	LED
Sendersuchlauf	X	X	X	X	X
Fernbedienung	Infrarot	Infrarot	Infrarot	Infrarot	Infrarot
Lautsprecher	2 x Breitband	2 x Breitband	2 x Breitband	2 x Breitband	2 x Breitband
Ton-Ausgangsleistung	2 x 20 W Stereo 2 x 10 W Stereo (CPT-2128)	2 x 15 W Stereo	2 x 15 W Stereo	2 x 15 W Stereo	2 x 15 W Stereo
Tonstop-Taste	X	X	X	X	X
Video-/Zusatzlautsprecher-/ Kopfh.-Buchse	Scart/—/Klinke	Scart/Norm/Klinke	Scart/Norm/Klinke	Scart/Norm/Klinke	Scart/Norm/Klinke
Sonstiges	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter
Stromversorgung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme Standby/On	18/117 (W/h) (CPT-2828) 17/114 (W/h) (CPT-2528) 17/96 (W/h) (CPT-2128)	9/70 (W/h)	9/70 (W/h)	9/70 (W/h)	9/70 (W/h)
Gehäuse	Anthrazit-Metallic	Digital-Black	Digital-Black	Digital-Black	Anthrazit-Metallic
Abmessungen (B x H x T)	795 x 567 x 482 mm (CPT-2828) 730 x 523 x 448 mm (CPT-2528) 662 x 454 x 492 mm (CPT-2128)	650 x 430 x 490 mm	785 x 525 x 480 mm	725 x 480 x 455 mm	785 x 525 x 480 mm (CPT-2868) 725 x 480 x 455 mm (CPT-2568) 650 x 430 x 490 mm (CPT-2168)

	CPT-2869 VT CPT-2569 VT	CPT-2789 VT CPT-2788 PS	CPT-2669 VT CPT-2666 PS	CPT-1456 PS	CPT-1436
Bildröhre	70 cm Super SQ (CPT-2869) 63 cm Super SQ (CPT-2569)	67 cm Super Hi Color	67 cm Super Hi Color	36 cm Hi Color	37 cm
Programmplätze	27	27	27	16	12
Programmtasten	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung	Fernbedienung	Kurzhubtasten
Programmanzeige	LED	LED	LED	LED	LED
Sendersuchlauf	X	X	X	X	—
Fernbedienung	Infrarot	Infrarot	Infrarot	Infrarot	—
Lautsprecher	2 x Breitband	2 x Breitband	2 x Breitband	1 x Breitband	1 x Breitband
Ton-Ausgangsleistung	2 x 15 W Stereo	2 x 15 W Stereo	2 x 15 W Stereo	1 W	1 x 2 W
Tonstop-Taste	X	X	X	X	—
Video-/Zusatzlautsprecher-/ Kopfh.-Buchse	Scart/Norm/Klinke	Scart/Norm/Klinke	Scart/Norm/Klinke	—/—/Klinke	—/—/Klinke
Sonstiges	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost) NTSC (4,43 MHz) Video Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost) Multinorm mit Adapter	SECAM B + G (Ost)	—
Stromversorgung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme Standby/On	9/70 (W/h)	9/70 (W/h)	9/70 (W/h)	16/16 (W/h)	0/52 (W/h)
Gehäuse	Anthrazit-Metallic	Anthrazit-Metallic	Schwarz	Anthrazit-Metallic	Schwarz
Abmessungen (B x H x T)	785 x 525 x 480 mm (CPT-2869) 725 x 480 x 455 mm (CPT-2569)	755 x 515 x 485 mm	755 x 515 x 485 mm	362 x 353 x 377 mm	377 x 387 x 387 mm

## VHS MOVIE

	VM-C30E	VM-500E
F5-Norm	PAL B und G, 625 Zeilen	PAL B und G, 625 Zeilen
Cassettenart	VHS-C	VHS
Aufnahme/Wiedergabedauer	Max. 60 Min. mit E-C30 (LP Mode), Max. 30 Min. (SP Mode)	Max. 240 Min. mit E-240
Video-Ausgang	1 Vss/75 Ohms unsymmetrisch	1 Vss/75 Ohms unsymmetrisch
Audio-Eingang	-68 dB, mehr als 1 KOhm (Mik.)	-68 dB, mehr als 1 KOhm (Mik.)
Audio-Ausgang	-8 dB, weniger als 1 KOhm (Line)	-8 dB, weniger als 1 KOhm (Line)
Video-Signal/Rauschabstand	43 dB (SP Mode)	43 dB
Mikrofon	Kondensator-Mikrofon	Kondensator-Richtmikrofon
Aufnahmesystem	2/3" Super MOS Bildsensor	2/3" MOS Bildsensor
Mindestbeleuchtung/Max. ASC Bereich	12 Lux/—	10 Lux/10—100.000 Lux
Objektiv	F 1,6, 6X Zoom (11,5—69 mm), Blendenaufomatik, Auto-Fokus	F 1,2, 6X Zoom, Makro-Funktion, Blendenaufomatik, Auto-Fokus
Anschluß-Filter Gewindedurchmesser	52 mm mit Adapter VM-LH30	52 mm
Sucher	Elektronischer Sucher (2/3" Schwarz/Weiß)	Elektronischer Sucher (2/3" Schwarz/Weiß)
Sucheranzeigen	Batterieverbrauch, Bandzähler, Bandverbrauch, Recorder läuft, Batterie leer	Batterieverbrauch, Bandzähler, Bandverbrauch, Recorder läuft, Batterie leer
Spannungsversorgung/Stromverbrauch	12 V Gleichspannung/8,5 W	12 V Gleichspannung/9,5 W
Abmessungen (B x H x T)	104 x 151 x 199 mm	164 x 192 x 359 mm
Gewicht	1,2 Kg	2,5 Kg

# VIDEORECORDER

	VT-580E/585E VPS	VT-570E/575E VPS	VT-175E VPS	VT-430E/435E VPS
Videoaufnahmesystem	Schrägspurtaufzeichnung mit 5 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 5 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 5 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 3 Videoköpfen
FS-Norm	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek. (Video/Audio) 11,7 mm/sek. (Audio)	23,39 mm/sek. (Video/Audio) 11,7 mm/sek. (Audio)	23,39 mm/sek. (Video/Audio) 11,7 mm/sek. (Audio)	23,39 mm/sek.
Bandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Cassettenart	VHS	VHS	VHS	VHS
Aufnahme/Wiedergabedauer	Max. 480 Min. mit E-240 (ATR mode) Max. 240 Min. mit E-240 (VTR mode)	Max. 480 Min. mit E-240 (ATR mode) Max. 240 Min. mit E-240 (VTR mode)	Max. 480 Min. mit E-240 (ATR mode) Max. 240 Min. mit E-240 (VTR mode)	Max. 240 Min. mit E-240
Antennen-Eingang	VHF 2-12, U1-U5, CATV S1-S20 UHF 21-69, HYPER S21-S40	VHF 2-12, U1-U5, CATV S1-S20 UHF 21-69, HYPER S21-S40	VHF Kanäle 2-12, UHF Kanäle 21-69, CATV Kanäle S1-S20	VHF 2-12, U1-U5, CATV S1-S20 UHF 21-69, HYPER S21-S40
HF-Ausgangssignal	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39
Video-Eingang	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch
Video-Ausgang	1 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1 Vss/75 Ohm unsymmetrisch
Audio-Eingang	-3,8 dBm/10 KOhm	-3,8 dBm/10 KOhm	775 mV/50 KOhm	-3,8 dBm/10 KOhm
Audio-Ausgang	-3,8 dBm/1 KOhm	-3,8 dBm/1 KOhm	775 mV/1 KOhm	-3,8 dBm/1 KOhm
Horizontale Auflösung	Farbe 260 Zeilen	Farbe 260 Zeilen	Farbe 3 MHz	Farbe 260 Zeilen
Video-Signal/Rauschabstand	43 dB	43 dB	40 dB	43 dB
Audio-Video-Anschlüsse	Scart	Scart	Scart	Scart
Audio-Übertragungsfrequenz	20 Hz-20 KHz	20 Hz-20 KHz	20 Hz-20 KHz	70 Hz-12 KHz
Gleichlaufschwankungen	0,005% (bewertet) (Hi-Fi VHS Audio)	0,005% (bewertet) (Hi-Fi VHS Audio)	0,005% (bewertet) (Hi-Fi VHS Audio)	-
Dynamikbereich	90 dB (Hi-Fi VHS Audio)	90 dB (Hi-Fi VHS Audio)	80 dB (Hi-Fi VHS Audio)	-
Netzausfallsicherung (Timer/Uhr)	ewig/15 Min.	ewig/15 Min.	5 Min./5 Min.	ewig/15 Min.
Spannungsversorgung/ Stromverbrauch	220 V, 50 Hz/54 W (VT-585E), 53 W (VT-580E)	220 V, 50 Hz/37 W (VT-575E), 36 W (VT-570E)	220 V, 50 Hz/50 W	220 V, 50 Hz/37 W (VT-435E), 36 W (VT-430E)
Abmessungen (B x H x T)	435 x 92 x 375 mm	435 x 81 x 337 mm	435 x 95 x 344 mm	435 x 81 x 337 mm
Gewicht	7,2 Kg	6,7 Kg	8,0 Kg	6,6 Kg
Zubehör	TV/VTR Kabel, 2 x Batterie, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, 2 x Batterie, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, Audio-Kabel, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, 2 x Batterie, Super Transmitter Fernbedienung

	VT-420E/425E/426E VPS	VT-400E/410E/413E/415E/418E VPS	VT-145E/135E VPS	VT-125E VPS
Videoaufnahmesystem	Schrägspurtaufzeichnung mit 3 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 3 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 2 Videoköpfen	Schrägspurtaufzeichnung mit 2 Videoköpfen
FS-Norm	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)	PAL CCIR B + G, Norm 625 Zeilen, SECAM B + G (OST)
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
Bandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Cassettenart	VHS	VHS	VHS	VHS
Aufnahme/Wiedergabedauer	Max. 240 Min. mit E-240	Max. 240 Min. mit E-240	Max. 240 Min. mit E-240	Max. 240 Min. mit E-240
Antennen-Eingang	VHF 2-12, U1-U5, CATV S1-S20 UHF 21-69, HYPER S21-S40	VHF 2-12, U1-U5, CATV S1-S20 UHF 21-69, HYPER S21-S40	VHF Kanäle 2-12, UHF Kanäle 21-69, CATV Kanäle S1-S20	VHF Kanäle 2-12, UHF Kanäle 21-69, CATV Kanäle S1-S20
HF-Ausgangssignal	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39	UHF Kanal 37, einstellbar 30-39
Video-Eingang	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	0,5-1,5 Vss/75 Ohm unsymmetrisch
Video-Ausgang	1,0 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1,0 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1,0 Vss/75 Ohm unsymmetrisch	1,0 Vss/75 Ohm unsymmetrisch
Audio-Eingang	-3,8 dBm/10 KOhm	-3,8 dBm/10 KOhm	775 mV/50 KOhm	775 mV/50 KOhm
Audio-Ausgang	-3,8 dBm/1 KOhm	-3,8 dBm/1 KOhm	775 mV/1 KOhm	775 mV/10 KOhm
Horizontale Auflösung	Farbe 260 Zeilen	Farbe 260 Zeilen	Farbe 3 MHz	Farbe 3 MHz
Video-Signal/Rauschabstand	43 dB	43 dB	40 dB	40 dB
Audio-Video-Anschlüsse	Scart	Scart	Scart	Scart
Audio-Übertragungsfrequenz	70 Hz-12 KHz	70 Hz-12 KHz	70 Hz-12 KHz	70 Hz-12 KHz
Netzausfallsicherung (Timer/Uhr)	ewig/15 Min.	ewig/15 Min.	5 Min./5 Min.	5 Min./5 Min.
Spannungsversorgung/ Stromverbrauch	220 V, 50 Hz/31 W (VT-425E/426E), 29 W (VT-420E)	220 V, 50 Hz/31 W (VT-415E/418E), 29 W (VT-400E/410E/413E)	220 V, 50 Hz/38 W (VT-145E), 35 W (VT-135E)	220 V, 50 Hz/34 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 81 x 337 mm	435 x 81 x 330 mm	435 x 95 x 344 mm	435 x 95 x 344 mm
Gewicht	6,4 Kg	6,4 Kg	8,0 Kg (VT-145E), 7,5 Kg (VT-135E)	7,0 Kg
Zubehör	TV/VTR Kabel, 2 x Batterie, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, 2 x Batterie, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, Super Transmitter Fernbedienung	TV/VTR Kabel, Super Transmitter Fernbedienung

# VERSTÄRKER

	HMA-8500MKIIR	HCA-8500MKIIR	HA-6	HA-3R	HA-007	HA-D100
<b>LEISTUNGSVERSTÄRKER-TEIL</b>						
RMS Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert) bei 1 KHz, 8 Ohm (Klirrfaktor) (SINUS) bei 20 Hz—20 KHz, 8 Ohm (Klirrfaktor)	2 x 100 W (0,005%) 2 x 100 W (0,005%)	—	2 x 100 W (0,008%) 2 x 100 W (0,008%)	2 x 90 W (0,008%) 2 x 80 W (0,008%)	2 x 75 W (0,05%) 2 x 65 W (0,05%)	2 x 105 W (0,2%) 2 x 100 W (0,3%)
Gesamtklirrfaktor (Nennausgangsleistung)	0,005%	—	0,008%	0,008%	0,05%	0,2%
Intermodulationsverzerrung (1/2 Nennausgangsleistung)	0,005%	—	0,01%	0,02%	0,05%	0,2%
Dämpfungsfaktor (8 Ohm)	100 (1 KHz)	—	60 (20 Hz—20 KHz)	46 (1 KHz)	—	30 (1 KHz)
<b>VORVERSTÄRKER-TEIL</b>						
Frequenzgang	0,5 Hz—100 KHz +0 dB, -1 dB	—	—	—	—	—
Phono	—	20 Hz—20 KHz RIAA ± 0,2 dB	20 Hz—20 KHz RIAA ± 0,2 dB	30 Hz—15 KHz RIAA ± 0,5 dB	20 Hz—20 KHz RIAA ± 1 dB	20 Hz—20 KHz RIAA ± 0,5 dB
CD/VIDEO/Aux/Tuner/Tape	—	5 Hz—100 KHz +0 dB, -1 dB	20 Hz—40 KHz +2 dB, -2 dB (Aux 1—3)	10 Hz—60 KHz +0 dB, -3 dB	10 Hz—70 KHz ±3 dB	20 Hz—30 KHz +3 dB, -3 dB
Fremdspannungsabstand (IHF-A, kurzgeschlossen) Phono MM	118 dB	—	91 dB (2,5 mV, 1 KHz Eingang)	86 dB	83 dB	70 dB
Phono MC	—	75 dB (0,25 mV, 1 KHz Eingang)	66 dB	—	—	—
CD/VIDEO/Aux/Tuner/Tape	—	104 dB	105 dB (Aux 1—3)	103 dB	95 dB	85 dB
Klangsteller/Filter	—	—	—	—	—	—
Baß	—	±8 dB (100 Hz, 50 Hz)	±9 dB (100 Hz)	±8 dB (100 Hz)	±8 dB (100 Hz)	—
Höhen	—	±8 dB (10 KHz, 20 KHz)	±9 dB (10 KHz)	±8 dB (10 KHz)	—	—
Subsonicfilter	—	6 dB/oct (15 Hz)	6 dB/oct (15 Hz)	6 dB/oct (30 Hz)	-3 dB (15 Hz)	—
Loudness-Schalter	—	+8 dB (50 Hz), +3 dB (10 KHz)	+6 dB (100 Hz), +4 dB (10 KHz)	+6 dB (100 Hz), +3 dB (10 KHz)	+6 dB (100 Hz), +3 dB (10 KHz)	+6 dB (100 Hz), +3 dB (10 KHz)
Höhenfilter	—	—	15 KHz (6 dB/oct)	—	—	—
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Phono MM	1 V/47 KOhm	2,5 mV/100, 47, 22 KOhm	2,5 mV/47 KOhm	2,5 mV/47 KOhm	2,6 mV/42 KOhm	3 mV/50 KOhm
Phono MC	—	2,5, 0,1 mV/100 Ohm	0,25 mV/100 Ohm	—	—	—
CD/VIDEO/Aux/Tuner/Tape	—	150 mV/47 KOhm	150 mV/47 KOhm (Aux 1—3)	180 mV/47 KOhm	160 mV/42 KOhm (ohne Tuner/Tape)	180 mV/50 KOhm
Ausgangspegel Tape Rec./Aus. Phono-Überlastpegel	—	150 mV (600 Ohm) 260 mV (MM), 10 mV (MC, 0,1 mV)	150 mV 230 mV (MM), 20 mV (MC)	180 mV (1 KOhm) 130 mV	160 mV (2 KOhm) 120 mV	180 mV (1 KOhm) 120 mV
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>						
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	700 W	18 W	700 W	420 W	320 W	500 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 165 x 320 mm	435 x 83 x 292 mm	435 x 110 x 390 mm	435 x 115 x 295 mm	400 x 124 x 298 mm	435 x 110 x 292 mm
Gewicht	14,0 Kg	4,5 Kg	11,0 Kg	7,0 Kg	8,6 Kg	7,7 Kg

# TUNER/VERSTÄRKER/CASSETTENDECK

	HRD-MD58	HRD-MD38	HRD-MD28	HRD-MD18
<b>TUNER-TEIL</b>				
Abstimmsystem	UKW/MW Digital-Synthesizer	UKW/MW Digital-Synthesizer	UKW/MW Digital-Synthesizer	UKW/MW Analog-Tuner
Frequenzbereich UKW MW	87,5—108 MHz 522—1 611 KHz	87,5—108 MHz 522—1 611 KHz	87,5—108 MHz 522—1 611 KHz	87,5—108 MHz 530—1 605 KHz
Empfindlichkeit (UKW/MW)	13,7 dBf (IHF), 40 µV (IEC)	1,5 µV, 60 dBµV/m	1 µV, 600 µV/m	5 µV, 600 µV/m
UKW-Kanaltrennung	40 dB (bei 1 KHz)	40 dB	35 dB	35 dB
UKW-Fremdspannungsabstand (IHF) Mono/Stereo	68 dB/65 dB	70 dB/66 dB	60 dB/—	60 dB/—
<b>VERSTÄRKER-TEIL</b>				
RMS Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert) bei 1 KHz, 8 Ohm (Klirrfaktor)	2 x 50 W (0,7%)	2 x 30 W (0,7%)	2 x 30 W (5%)	2 x 30 W (5%)
Dynamikleistung bei 1 KHz, 8 Ohm (Klirrfaktor)	2 x 85 W (0,7%)	2 x 50 W (—)	2 x 60 W (5%) (MUSIK)	2 x 60 W (5%) (MUSIK)
Frequenzgang	20 Hz—30 KHz	20 Hz—30 KHz	70 Hz—15 KHz (±1 dB)	70 Hz—15 KHz (±1 dB)
Fremdspannungsabstand Phono/Linear	70 dB/80 dB	70 dB/80 dB	71 dB/80 dB (IHF-A)	71 dB/80 dB (IHF-A)
<b>CASSETTENDECK-TEIL</b>				
Motor	Gleichstrom-Servomotor x 2	Gleichstrom-Servomotor x 1	Gleichstrom-Servomotor x 1	Gleichstrom-Servomotor x 1
Frequenzgang Normal CrO <sub>2</sub> Metall	40 Hz—14 KHz (±3 dB) 40 Hz—15 KHz (±3 dB) 40 Hz—16 KHz (±3 dB)	70 Hz—14 KHz — 70 Hz—14 KHz	70 Hz—14 KHz 70 Hz—14 KHz 70 Hz—15 KHz	70 Hz—14 KHz 70 Hz—14 KHz 70 Hz—15 KHz
Signal/Rauschspannungsabstand Dolby NR aus Dolby B NR ein	57 dB 65 dB (Dolby B)	48 dB 56 dB (Dolby B)	50 dB 58 dB (Dolby B)	50 dB 58 dB (Dolby B)
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,09%/0,2%	0,15%/—	—/—	—/—
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T)	370 x 284 x 285 mm	370 x 246 x 299 mm	370 x 246 x 264 mm	370 x 246 x 264 mm
Gewicht	8,8 Kg	7,6 Kg	7,0 Kg	7,0 Kg

## TUNER

	FT-5500MKIIR	FT-3MKIIR	FT-007	FT-D100
<b>UKW-TEIL</b>				
Frequenzbereich	87,50 – 108 MHz	87,50 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,50 – 108 MHz
Nutzempfindlichkeit IHF/DIN 75 Ohm	10,8 dB/0,85 µV	10,8 dB/0,95 µV	10,8 dB/0,9 µV	—/1,6 µV
Zweikanal-Trennschärfe	70 dB (± 300 KHz) (ZF-Schmalband) (DIN)	65 dB (± 300 KHz) (ZF-Schmalband) (DIN)	—	45 dB (± 300 KHz)
Fremdspannungsabstand IHF/DIN				
Mono	85 dB/70 dB (Audio Q-Spitz)	76 dB/65 dB	88 dB/—	70 dB/61 dB
Stereo	80 dB/69 dB (Audio Q-Spitz)	71 dB/62 dB	82 dB/—	68 dB/59 dB
Klirrfaktor (1 KHz) Mono	0,0095%	0,06% (ZF WIDE)	—	0,3%
Stereo	0,02%	0,15% (ZF WIDE)	0,02% (ZF WIDE)	0,6%
Frequenzgang	20 Hz – 15 KHz (+1 dB, –6 dB)	30 Hz – 15 KHz (+1 dB, –6 dB)	20 Hz – 15 KHz (+0,5 dB, –0,5 dB)	40 Hz – 15 KHz (+2,5 dB, –2,5 dB)
Gleichwellenselektion (Capture Ratio)	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB
ZF-Festigkeit (98 MHz)	100 dB	80 dB	110 dB	80 dB
Spiegel frequenzsicherheit (98 MHz)	85 dB	75 dB	85 dB	45 dB
AM-Unterdrückung (65 dB <sup>†</sup> )	65 dB	56 dB	65 dB	40 dB
<b>AM-TEIL</b>				
Frequenzbereich MW	522 – 1 611 KHz	522 – 1 611 KHz	522 – 1 611 KHz	522 – 1 611 KHz
Empfindlichkeit MW (IEC)	20 µV	40 µV	18 µV (IHF)	40 µV
Trennschärfe	50 dB	38 dB	35 dB	34 dB
Fremdspannungsabstand	56 dB	48 dB	45 dB	45 dB
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Versorgungsspannung	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	9 W	7 W	11 W	7 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 60 x 300 mm	435 x 60 x 228 mm	400 x 72 x 280 mm	435 x 60 x 234 mm
Gewicht	2,6 Kg	2,4 Kg	3,4 Kg	2,4 Kg

## PLATTENSPIELER

	HT-7A	HT-MD46	HT-MD40	HT-MD28
Bauart	Halbautomatisch, Riemenantrieb	Volautomatisch, Linearantrieb	Volautomatisch, Riemenantrieb	Halbautomatisch, Riemenantrieb
Motor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor
Drehzahlen	33 1/3 und 45 U/Min	33 1/3 und 45 U/Min	33 1/3 und 45 U/Min	33 1/3 und 45 U/Min
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,045%/±0,08%	0,06%/±0,12%	0,045%/0,08%	0,07%/—
Rumpel-/Geräuschspannungsabstand DIN-B	70 dB	70 dB	70 dB	56 dB
Tonarm-Bauart	Statisch balanciert, gerade	Statisch balanciert, gerade	Gerade	Gerade
Tonabnehmer Typ	Doppelmagnet (MT-14)	VFS-160	Doppelmagnet (MT-18)	Doppelmagnet
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	Gleichstrom 12 V, vom Verstärker
Abmessungen (B x H x T)	435 x 83 x 367 mm	370 x 89 x 360 mm	370 x 87 x 360 mm	370 x 89 x 340 mm
Gewicht	3,0 Kg	4,0 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg

## LAUTSPRECHER

	HS-E450	HS-E300	HS-E58	HS-E38
Bauart	3-Weg Baßreflex	3-Weg Baßreflex	3-Weg Baßreflex	2-Weg Baßreflex
Lautsprecher				
Bass	16 cm x 2	16 cm	24,5 cm	16 cm
Mittelton	10 cm	10 cm	10 cm	—
Hochton	1,9 cm	5 cm	1,9 cm	5,6 cm
Frequenzgang (–15 dB)	35 – 22 000 Hz	30 – 25 000 Hz	35 – 22 000 Hz	45 – 22 000 Hz
Nennimpedanz	8 Ohm (4–8 Ohm)	4–8 Ohm	4–8 Ohm	4–8 Ohm
Leistung				
Musikbelastbarkeit	120 W	100 W	150 W	75 W
Nennbelastbarkeit	90 W	70 W	100 W	45 W
Schalldruckpegel (1 W, 1 m)	95 dB	—	94 dB	94 dB
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Abmessungen (B x H x T)	240 x 760 x 252 mm	230 x 460 x 210 mm	320 x 600 x 285 mm	230 x 420 x 194 mm
Gewicht	9,8 Kg	8 Kg	13,5 Kg	4,2 Kg
Farbe (Gehäuse/Frontbsp.)	Schwarz/Schwarz	Weiß/Schwarz	Schwarz/Schwarz	Schwarz/Schwarz

# CASSETTENDECK

	D-909	D-707MKII	D-007
Spursystem	4 Spur, 2-Kanal Stereo	4 Spur, 2-Kanal Stereo	4 Spur, 2-Kanal Stereo
Motor	Unitarque DD Motor, DC Motor	2 x DC-Servomotor	2 x Elektrisch geregelter DC Motor, 2 x DC Motor
Tonköpfe Aufnahme/Wiedergabekopf Löschkopf	1,4 mm Spalt, Titanvergüteter Kopf Multispalt-Ferritkopf mit Sendust-Beschichtung	Titanvergüteter LG-OFC-Kopf Multispalt-Ferritlöschkopf mit Sendust-Beschichtung	2 x SL-Metalltonkopf Multispalt-Ferritlöschkopf
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,022%/0,065%	0,032%/0,075%	0,05%/0,16%
Vormagnetisierungsfrequenz (Wechselstromform.)	105 KHz	105 KHz	105 KHz
Frequenzgang (DIN)			
Normal	30 Hz—18 KHz	25 Hz—18 KHz	30 Hz—14 KHz
CrO <sub>2</sub>	30 Hz—19 KHz	25 Hz—19 KHz	30 Hz—15 KHz
Metall	30 Hz—20 KHz	25 Hz—20 KHz	30 Hz—16 KHz
Signal/Rauschspannungsabstand (DIN)			
Dolby NR aus	61 dB	60 dB	57 dB
Dolby B NR ein	69 dB	68 dB	65 dB
Dolby C NR ein	75 dB	74 dB	71 dB
Verzerrung 160 nWb/m, 1 KHz	0,8%	0,8%	1,0%
Übersprechdämpfung Spur (1 KHz) Kanal (1 KHz)	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Eingang Mikrofon-Eingang	80 mV/50 KOhm	80 mV/50 KOhm	80 mV/50 KOhm
Ausgangspegel	500 mV/80 mV (Kopfhörerbuchse)	500 mV	500 mV/80 mV (Kopfhörerbuchse)
Angepaßte Impedanz Ausgang Kopfhörer-Ausgang	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>			
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	38 W	30 W	20 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 115 x 279 mm	435 x 115 x 279 mm	400 x 129 x 276 mm
Gewicht	6,0 Kg	6,0 Kg	4,8 Kg

	D-003	D-W450	D-W220
Spursystem	4-Spur, 2-Kanal Stereo	4-Spur, 2-Kanal Stereo	4-Spur, 2-Kanal Stereo
Motor	2 x Elektrisch geregelter DC Motor	2 x DC-Servomotor	2 x DC-Servomotor
Tonköpfe Aufnahme/Wiedergabekopf Löschkopf	2 x SL-Metalltonkopf Multispalt-Ferritlöschkopf	2 x SL-Metalltonkopf Multispalt-Ferritlöschkopf	2 x SL-Metalltonkopf Multispalt-Ferritlöschkopf
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,08%/0,2%	0,07%/0,18%	0,1%/0,2%
Vormagnetisierungsfrequenz (Wechselstromform.)	85 KHz	85 KHz	85 KHz
Frequenzgang (DIN)			
Normal	30 Hz—14 KHz	30 Hz—14 KHz	30 Hz—14 KHz
CrO <sub>2</sub>	30 Hz—15 KHz	30 Hz—15 KHz	30 Hz—15 KHz
Metall	30 Hz—15 KHz	30 Hz—16 KHz	30 Hz—16 KHz
Signal/Rauschspannungsabstand (DIN)			
Dolby NR aus	58 dB	57 dB	57 dB
Dolby B NR ein	64 dB	65 dB	65 dB
Dolby C NR ein	—	—	—
Verzerrung 160 nWb/m, 1 KHz	1,0%	1,0%	1,0%
Übersprechdämpfung Spur (1 KHz) Kanal (1 KHz)	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Eingang Mikrofon-Eingang	80 mV/50 KOhm	80 mV/50 KOhm 0,8 mV/300 Ohm—5 KOhm	80 mV/50 KOhm 0,8 mV/300 Ohm—5 KOhm
Ausgangspegel	300 mV/60 mV (Kopfhörerbuchse)	500 mV	500 mV
Angepaßte Impedanz Ausgang Kopfhörer-Ausgang	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm	Mehr als 50 KOhm 8 Ohm—2 KOhm
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>			
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	11 W	11 W	11 W
Abmessungen (B x H x T)	370 x 129 x 282 mm	435 x 120 x 232 mm	435 x 123 x 232 mm
Gewicht	4,0 Kg	3,2 Kg	3,0 Kg



# CD-PLAYER

	DA-006	DA-009	DA-007	DA-005
<b>AUDIO</b>				
Kanalzahl	2	2	2	2
Frequenzgang	5—20.000 Hz ±0,5 dB	5—20.000 Hz +0,5 dB, -1,0 dB	5—20.000 Hz +0,5 dB, -1,0 dB	5—20.000 Hz ±0,5 dB
Dynamikbereich	95 dB	95 dB	95 dB	96 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	96 dB	95 dB	95 dB	97 dB
Gesamtklirrfaktor	0,003%	0,004%	0,003%	0,003% (bei 1 KHz)
Trennung	95 dB	92 dB	92 dB	95 dB (bei 1 KHz)
Gleichlaufschwankungen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen
Ausgangspegel	2,0 Vrms	2,0 Vrms	2,0 Vrms	2,0 Vrms
<b>DIGITALPLATTE</b>				
Verwendete Digitalplatte	COMPACT DISC	COMPACT DISC	COMPACT DISC	COMPACT DISC
Durchmesser	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
<b>SIGNALFORMAT</b>				
Abtastfrequenz	44,1 KHz	44,1 KHz	44,1 KHz	44,1 KHz
Quantisierung	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal
Bit-Übertragungsgeschwindigkeit	4,3218 Mb/Sek	4,3218 Mb/Sek	4,3218 Mb/Sek	4,3218 Mb/Sek
<b>ABTASTER</b>				
System	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem
Laserobjektiv-Antriebssystem	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb
Lichtquelle	Feststofflaser	Feststofflaser	Feststofflaser	Feststofflaser
Wellenlänge	780 nm	780 nm	780 nm	780 nm
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	17 W	12 W	12 W	25 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 93 x 264 mm	435 x 85 x 278 mm	400 x 84 x 278 mm	435 x 93 x 264 mm
Gewicht	5,8 Kg	3,5 Kg	3,9 Kg	4,9 Kg

	DA-400	DA-7000/7200	DA-58	DA-38
<b>AUDIO</b>				
Kanalzahl	2	2	2	2
Frequenzgang	5—20.000 Hz ±0,5 dB, -1,0 dB	5—20.000 Hz	5—20.000 Hz	5—20.000 Hz
Dynamikbereich	95 dB	90 dB	90 dB	90 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	95 dB	93 dB	90 dB	90 dB
Gesamtklirrfaktor	0,003% (bei 1 KHz)	0,005%	0,005% (bei 1 KHz)	0,005% (bei 1 KHz)
Trennung	92 dB (bei 1 KHz)	90 dB	80 dB	80 dB
Gleichlaufschwankungen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen	Unter meßbaren Grenzen
Ausgangspegel	2,0 Vrms	2,0 Vrms	—	2,0 Vrms
<b>DIGITALPLATTE</b>				
Verwendete Digitalplatte	COMPACT DISC	COMPACT DISC	COMPACT DISC	COMPACT DISC
Durchmesser	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
<b>SIGNALFORMAT</b>				
Abtastfrequenz	44,1 KHz	44,1 KHz	44,1 KHz	44,1 KHz
Quantisierung	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal	16 Bit linear/Kanal
Bit-Übertragungsgeschwindigkeit	4,3218 Mb/Sek	4,3218 Mb/Sek	4,3218 Mb/Sek	—
<b>ABTASTER</b>				
System	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/ Antriebssystem
Laserobjektiv-Antriebssystem	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb	2-Dimensionaler Parallelantrieb
Lichtquelle	Feststofflaser	Feststofflaser	Feststofflaser	Feststofflaser
Wellenlänge	780 nm	780 nm	780 nm	780 nm
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>				
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	12 W	12 W	12 W	12 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 72 x 264 mm	370 x 72 x 274 mm	370 x 107 x 330 mm	370 x 72 x 275 mm
Gewicht	3,3 Kg	2,5 Kg	3,9 Kg	2,5 Kg

# COMPACT HI-FI SYSTEM

	OPUS 450 CD	OPUS 1 CD
<b>TUNER-TEIL</b>		
Abstimmsystem	UKW/MW Digital-Synthesizer	UKW/MW Digital-Synthesizer
Frequenzbereich		
UKW	87,5—108 MHz	87,5—108 MHz
MW	522—1.611 KHz	522—1.611 KHz
Empfindlichkeit (UKW/MW)	13,7 dBf (IHF)/40 µV (IEC)	1 µV/600 µV/m
UKW-Fremdspannungsabstand (IHF)		
Mono/Stereo	68 dB/65 dB	70 dB/65 dB
UKW-Kanaltrennung	40 dB (bei 1 KHz)	35 dB (bei 1 KHz)
<b>VERSTÄRKER-TEIL</b>		
RMS-Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert) bei 1 KHz 8 Ohm (Klirrfaktor)	2 x 50 W (0,7%)	2 x 30 W (0,7%)
Musikleistung bei 1 KHz 8 Ohm (Klirrfaktor)	2 x 80 W	2 x 60 W (0,7%)
Frequenzgang	20 Hz—30 KHz	20 Hz—30 KHz
Gesamtklirrfaktor	0,1% (25 W, 1 KHz, 8 Ohms)	0,9%
Fremdspannungsabstand Phono/Linear	70 dB/80 dB	70 dB/80 dB
<b>CASSETTENECK-TEIL</b>		
Motor	Gleichstrom-Servomotor x 2	Gleichstrom-Servomotor x 2
Frequenzgang (±3 dB)		
Normal	40 Hz—14 KHz	70 Hz—14 KHz
CrO <sub>2</sub>	40 Hz—15 KHz	70 Hz—14 KHz
Metall	40 Hz—16 KHz	70 Hz—15 KHz
Signal/Rauschspannungsabstand		
Dolby NR aus	57 dB	50 dB
Dolby B NR ein	65 dB (Dolby B)	58 dB (Dolby B)
<b>COMPACT DISC SPIELER</b>		
Frequenzgang	5 Hz—20 KHz ±0,5 dB	20 Hz—20 KHz, ±0,5 dB
Dynamikbereich	90 dB	88 dB
Signal/Rauschspannungsabstand	90 dB	90 dB
Gesamtklirrfaktor	0,005%	0,003% (bei 1 KHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbaren Grenzen	unter meßbaren Grenzen
Abtastsystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/Antriebssystem	Laserabtaster mit Laserobjektiv/Antriebssystem
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>		
Versorgungsspannung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	250 W	150 W
Abmessungen (B x H x T)	643 x 135 x 368 mm	590 x 81 x 311 mm
Gewicht	8,0 Kg	6,0 Kg

# RADIORECORDER

	TRK-CD3(CX-W800E)	TRK-3D75E	TRK-3D8E	TRK-3D70E	TRK-3D5E	TRK-3D7MKII	TRK-3D2E
Stereo/Mono	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
Wellenbereiche	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW
Spitzenleistung (PMP)	2 x 50 W	2 x 50 W	2 x 30 W	2 x 50 W	2 x 30 W	2 x 25 W	2 x 12,5 W
Lautsprecher							
Super-Woofer	1 x 16 cm	1 x 16 cm	1 x 16 cm	1 x 16 cm	2 x 10 cm	1 x 16 cm	1 x 10 cm
Woofer	2 x 12 cm	—	—	—	—	—	—
Midrange	—	2 x 12 cm	2 x 12 cm	2 x 12 cm	2 x 10 cm	2 x 12 cm	2 x 10 cm
Tweeter	2 x 2 cm	—	2 x 2 cm	—	—	2 x 2 cm	2 x 2 cm
SURROUND	—	2 x 10 cm	—	—	—	—	—
Stromversorgung							
Wechselstrom	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
Batterie (SUM-1G/R20 Trockenbatt.)	10 x 1,5 V	10 x 1,5 V	8 x 1,5 V	10 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V 12 V	6 x 1,5 V
Extern	—	—	—	—	—	—	—
Cassettendeck	doppel	einzel	doppel	einzel	doppel	einzel	einzel
High-Speed-Dubbing	X	—	X	—	X	—	—
Bandsortenschalter							
Metall/CrO <sub>2</sub> /Normal	X/X/X	X/X/X	X/X/X	X/X/X	X/X/X	X/X/X	X/X/X
Bandendabschaltung	X	X	X	X	X	X	X
Pause	X	X	X	X	X	X	X
Kontinuierliche Wiedergabe	—	—	X	—	X	—	—
Graphic Equalizer	5-fach	5-fach	3-fach	5-fach	5-fach	5-fach	3-fach
Vorprogrammierbare UKW-Stationen	—	6	—	6	6	—	—
variable Bandmitrorkontrolle	X	X	X	X	X	X	X
Automatische Frequenzregelung (AFC)	X (eingebaut)	X	X (eingebaut)	X	X	X	X
RIF Schaltkreis	X	X	X	X	X	X	X
Anzeige	FM Stereo, 3D, OPERATION	FM Stereo, 3D, OPERATION, SURROUND	FM Stereo, OPERATION	FM Stereo, 3D, OPERATION	FM Stereo, OPERATION	FM Stereo, Pegel	FM Stereo
Anschlüsse	Kopfhörer, Mikrofon, PHONO, Line-in/out	Kopfhörer, Line-in/CD	Kopfhörer, Mikrofon, Line-in/CD	Kopfhörer, Line-in/CD	Kopfhörer, Line-in/CD	Kopfhörer, Mikrofon, Lautsprecher, Line-in/out	Kopfhörer, Line-in
Abmessungen (B x H x T)	62 x 23,1 x 21,6 cm	84,2 x 20,1 x 18 cm	59 x 22 x 19,8 cm	56,2 x 20,1 x 18 cm	56,2 x 17 x 18,9 cm	54,4 x 19,7 x 19,5 cm	48 x 16,4 x 17 cm
Gewicht	8,7 Kg	8,5 Kg	6,5 Kg	6,8 Kg	5,9 Kg	5,3 Kg	4,2 Kg

	TRK-W550E	TRK-W540E	TRK-902E	TRK-WP7E	TRK-W350E	TRK-W27E	TRK-P6E
Stereo/Mono	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
Wellenbereiche	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW
Spitzenleistung (PMP)	2 x 30 W	2 x 30 W	2 x 5,0 W	2 x 12,5 W	2 x 10 W	2 x 12,5 W	2 x 12,5 W
Lautsprecher							
Fullrange	2 x 12 cm	—	—	—	2 x 10 cm	—	—
Woofer	—	2 x 12 cm	2 x 10 cm	2 x 12 cm	—	2 x 12 cm	2 x 12 cm
Tweeter	4 x 2 cm	2 x 2 cm	2 x 2 cm	2 x 2 cm	—	2 x 2 cm	2 x 2 cm
Stromversorgung							
Wechselstrom	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
Batterie (SUM-1G/R20 Trockenbatt.)	10 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V	8 x 1,5 V
Cassettendeck	doppel	doppel	einzel	doppel	doppel	doppel	einzel
High-Speed-Dubbing	X	X	—	X	X	X	—
Bandsortenschalter Metall/CrO <sub>2</sub> /Normal	X/X/X	—	—	—	—	—	—
Bandendabschaltung	X	X	X	X	X	X	X
Pause	X	X	X	X	X	X	X
Kontinuierliche Wiedergabe	X (Auto-Reverse)	X	—	X	—	X	—
Graphic-Equalizer	5-fach	5-fach	5-fach	—	3-fach	—	—
Vorprogrammierbare UKW-Stationen	—	—	—	6	—	—	6
Variable Bandmithörkontrolle	X	X	X	X	X	X	X
Automatische Frequenzregelung (AFC)	X	X (eingebaut)	—	X	X	X	X (eingebaut)
RIF-Schaltkreis	X	X	X	X	X	X	X
Anzeige	FM Stereo, OPERATION, Batt. Bandlaufrichtung	FM Stereo, OPERATION	FM Stereo	FM Stereo, OPERATION	FM Stereo	FM Stereo, OPERATION	FM Stereo
Anschlüsse	Kopfhörer, Mikrofon, Line-in/CD, Lautsprecher	Kopfhörer, Line-in/CD, Lautsprecher	Kopfhörer, Line-in/CD, Lautsprecher	Kopfhörer, Line-in/CD	Mikrofon, Kopfhörer, Line-in	Kopfhörer, Line-in/CD	Kopfhörer, Line-in/CD
Abmessungen (B x H x T)	64,2 x 23 x 18,8 cm	56 x 22 x 18,9 cm	54 x 20,5 x 16,7 cm	59,0 x 22,6 x 14,4 cm	51,2 x 16,2 x 19,4 cm	59 x 22,6 x 14,4 cm	50,5 x 20,9 x 15,6 cm
Gewicht	8 Kg	5,9 Kg	4,5 Kg	5,2 Kg	3,7 Kg	5,2 Kg	4 Kg

	TRK-6835E	TRK-720E	TRK-6830E	TRK-610E	TRK-620E	TRK-510E
Stereo/Mono	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Mono
Wellenbereiche	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW/KW/LW	UKW/MW	UKW/MW
Spitzenleistung (PMP)	2 x 5,0 W	2 x 12,5 W	2 x 2,5 W	2 x 2,5 W	2 x 6,25 W	3 W
Lautsprecher						
Breitband	—	—	—	2 x 10 cm	—	1 x 10 cm
Woofer	2 x 10 cm	2 x 12 cm	2 x 10 cm	—	2 x 10 cm	—
Tweeter	2 x 2 cm	2 x 2 cm	2 x 2 cm	—	2 x 2 cm	—
Stromversorgung						
Wechselstrom	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
Batterie (SUM-1G/R20 Trockenbatt.)	6 x 1,5 V	8 x 1,5 V	6 x 1,5 V	6 x 1,5 V	6 x 1,5 V	4 x 1,5 V
Cassettendeck	einzel	—	einzel	einzel	einzel	einzel
High-Speed-Dubbing	—	—	—	—	—	—
Bandsortenschalter Metall/CrO <sub>2</sub> /Normal	—	—	—	—	—	—
Bandendabschaltung	X	X	X	X	X	X
Pause	X	X	X	X	X	X
Kontinuierliche Wiedergabe	—	—	—	—	—	—
Graphic-Equalizer	—	—	—	—	—	—
Variable Bandmithörkontrolle	X	X	X	X	X	X
Automatische Frequenzregelung (AFC)	—	X (eingebaut)	—	—	—	—
RIF-Schaltkreis	X	X	X	X	X	—
Anzeige	FM Stereo, Batt., REC	FM Stereo	FM Stereo, REC, Batt.	FM Stereo	FM Stereo	—
Anschlüsse	Kopfhörer, Mikrofon, Line-out	Kopfhörer, Line-in/CD	Kopfhörer, Line-in/out	Mikrofon, Line-out	Mikrofon	Mikrofon, Ohrhörer
Abmessungen (B x H x T)	45,4 x 20,9 x 12,1 cm	50,5 x 20,9 x 15,6 cm	45,4 x 20,9 x 12,1 cm	42 x 20,1 x 11,8 cm	42 x 20,1 x 11,8 cm	27 x 19,5 x 11,3 cm
Gewicht	3,4 Kg	4 Kg	3,4 Kg	2,9 Kg	2,9 Kg	2,1 Kg

Anderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

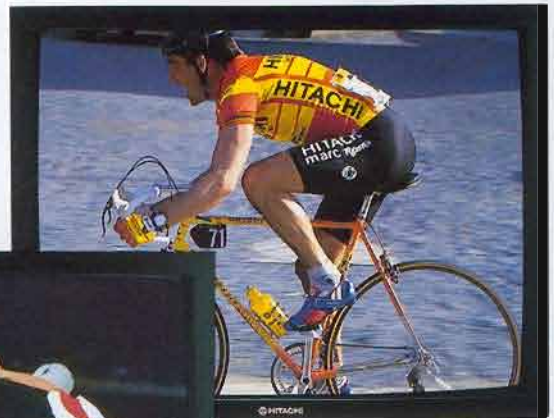
Rauscherunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation hergestellt.

Das Wort 'Dolby' und das Symbol des doppelten D sind die Warenzeichen von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Die in dieser Broschüre gedruckten Farben können von den tatsächlichen Farben abweichen.

Fotos: HITACHI Radfahrer. Copyright: Sport 80

# Hitachi in Aktion



Auf zur EUROPA Meisterschaft '88

 **HITACHI**  
DIE BESSERE IDEE

**Hitachi Sales Europa GmbH** Rungedamm 2, 2050 Hamburg 80.  
**Verkaufsbüro Wiesbaden** Abraham-Lincoln-Straße 22, 6200 Wiesbaden  
**Hitachi Sales Warenhandels-Gesellschaft m.b.H.** Kreuzgasse 27, A-1180 Wien.  
**Hitachi Sales Netherland B.V.** Industrieweg 17-19, 3762 EG Soest/Holland.  
**Emona** Smartinska 130, 61000 Ljubljana/Jugoslawia.

überreicht durch Ihren Fachhändler: